

Globethics Repository

The logo for Globethics, featuring the word "Globethics" in white sans-serif font on a blue rectangular background.

Las voces de las islas – Las opciones de las islas [The voices of the islands - islands options]

This page was generated automatically upon download from the Globethics Repository.
More information on Globethics see <https://www.globethics.net>. Data and content policy
of Globethics Repository see <https://repository.globethics.net/pages/policy>.

Item Type	Book
Authors	Rietbergen, Simon;Hammond, Tom;Sayegh, Chucri;Hesselink, Frits
Publisher	IUCN
Rights	With permission of the license/copyright holder
Download date	2026-09-06 09:09:40
Link to Item	http://hdl.handle.net/20.500.12424/175705

Las voces de las islas – Las opciones de las islas

Desarrollo de estrategias para sobrellevar la rapidez de los cambios en los ecosistemas de islas pequeñas

Simon Rietbergen, Tom Hammond, Chucri Sayegh, Frits Hesselink y Kieran Mooney



Serie Gestión de Ecosistemas No. 6

“Las islas son el barómetro de la política ambiental internacional. Es en nuestras islas donde primero verá el mundo su éxito o fracaso”.

Presidente James A. Michel
Seychelles

Las voces de las islas – Las opciones de las islas

Desarrollo de estrategias para sobrellevar la rapidez de los cambios en los ecosistemas de islas pequeñas

UICN

La UICN (Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza), fundada en 1948, agrupa a Estados soberanos, agencias gubernamentales y una diversa gama de organizaciones no gubernamentales, en una alianza única: más de 1000 miembros diseminados en cerca de 160 países.

Como Unión, la UICN busca influenciar, alentar y ayudar a los pueblos de todo el mundo a conservar la integridad y la diversidad de la naturaleza, y a asegurar que todo uso de los recursos naturales sea equitativo y ecológicamente sustentable.

La UICN fortalece el trabajo de sus miembros, redes y asociados, con el propósito de realzar sus capacidades y apoyar el establecimiento de alianzas globales para salvaguardar los recursos naturales a nivel local, regional y global.

Serie Gestión de Ecosistemas de la UICN

El bienestar de los pueblos de todo el mundo depende de los bienes y servicios proporcionados por los ecosistemas, incluyendo alimento, combustible, materiales de construcción, agua y aire limpios, y protección contra desastres naturales. Los ecosistemas, sin embargo, están bajo creciente presión por el uso no sostenible y otras amenazas, incluyendo su total transformación. Para abordar esta amenaza, la UICN promueve la gestión responsable de los ecosistemas mediante la aplicación del Enfoque por Ecosistemas –una estrategia para el manejo integrado del suelo, el agua y los recursos vivos– que coloca las necesidades humanas en su centro. El objetivo de la serie Gestión de ecosistemas de la UICN es apoyar las mejores prácticas en la gestión de los ecosistemas, tanto a nivel práctico como de políticas, para contribuir a la realización de la visión de la UICN de un mundo justo que valora y conserva la naturaleza.

Las voces de las islas – Las opciones de las islas

Desarrollo de estrategias para sobrellevar la rapidez de los cambios en los ecosistemas de islas pequeñas

Simon Rietbergen, Tom Hammond, Chucrí Sayegh, Frits Hesselink y Kieran Mooney



La designación de entidades geográficas y la presentación del material en este libro no implican la expresión de ninguna opinión por parte de la UICN respecto a la condición jurídica de ningún país, territorio o área, o de sus autoridades, o referente a la delimitación de sus fronteras y límites.

Los puntos de vista que se expresan en esa publicación no reflejan necesariamente los de la UICN.

La UICN y las organizaciones participantes declinan cualquier error u omisión en la traducción de este documento de la versión original en inglés.

Esta publicación ha sido posible gracias en parte al apoyo financiero del Gobierno de Italia.

Publicado por:
UICN, Gland, Suiza

Derechos reservados:
© 2008 UICN, Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y de los Recursos Naturales

Se autoriza la reproducción de esta publicación con fines educativos y otros fines no comerciales sin permiso escrito previo de parte de quien detenta los derechos de autor con tal de que se mencione la fuente.

Se prohíbe reproducir esta publicación para la venta o para otros fines comerciales sin permiso escrito previo de quien detenta los derechos de autor.

Citación:
Simon Rietbergen, Tom Hammond, Chucri Sayegh, Frits Hesselink y Kieran Money (2007). *Las voces de las islas – Las opciones de las islas: Desarrollo de estrategias para sobrellevar la rapidez de los cambios en los ecosistemas de islas pequeñas*. Gland, Suiza: UICN. 40 pp.

ISBN:
978-2-8317-1043-3

Fotografía de la cubierta:
Imène Meliane

Diagramado por:
L'IV Com Sàrl

Impreso por:
Servicio de publicaciones de la UICN

Disponible en:
UICN (Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza)
Servicio de publicaciones
Rue Mauverney 28
1196 Gland
Suiza
Tel +41 22 999 0000
Telefax +41 22 999 0020
books@iucn.org
www.iucn.org/publications

También existe a disposición un catálogo de las publicaciones de la UICN.

El texto de este libro fue impreso en papel FSC.

Tabla de Contenido

6	Reconocimientos
7	Lista de acrónimos
8	Introducción
10	Antecedentes
16	Observaciones
18	Sondeo sobre las opiniones de los isleños y los expertos en islas
19	Análisis
30	Conclusiones
32	Apéndice 1 : Ejemplos de mejores prácticas en iniciativas sobre gestión ambiental
34	Apéndice 2 : Secuencia de los eventos clave relacionados con la negociación internacional sobre los PEID
35	Apéndice 3 : Proyectos en PEID financiados por algunas organizaciones donantes
37	Apéndice 4 : Notas al final
39	Referencias



RECONOCIMIENTOS

Este informe ha sido realizado con la contribución de cientos de personas, una lista demasiado extensa para publicarla en su totalidad. Estas personas dedicaron su tiempo voluntariamente para contribuir a este proyecto, por lo que les estamos muy agradecidos. Quisiéramos darle las gracias a todos –aunque sabemos que esto no es posible.

Hay algunas personas sin cuya ayuda no hubiera sido posible realizar este trabajo. En particular, Tarek Abdulhawa, Elise Allart, Vasanta Chase, Al Duda, Philippe Gerbeaux, Ameenah Gurib-Fakim, Jock Henwood, Brett Jenks, Francois Martel, Audrey Newman, Anwar Rumjaun, Melita Samoilys, Nadia Scialabba, Nirmal Shah, Deirdre P. Shurland y Dirk Troost –quienes contribuyeron de manera importante en la elaboración del cuestionario para el sondeo general de las islas utilizado en este estudio.

En segundo lugar, deseamos agradecer a quienes nos ayudaron con las pruebas de campo de la primera versión del cuestionario en Mauricio, en mayo de 2006. Ellos son: Jennifer Ah-King, Vishnu Bachraz, Claudia Baider, Krishnawtee Begun, Mitrasen Bhikajee, Gina Bonne, Karl Braunecker, Ebenizario Chonguica, Vincent Florens, Yosuke Fukushima, Elena Gari, Sunil Goreeba, Owen Griffiths, Umaduth Jadoo, Rachmand Jagannath, Carl Jones, Lomush Juggoo, Ashok Khadun, Y. Luttoo, Jean-Cyril Monty, Daren Moodely, Umme Namdarkhan, Mosaheb Nausheen, S.A. Paupiah, P. Ponambalum, Christine Rochecouste-Collet, Rajen Sookhareea, Djaheezah Subratty, Vikash Tataya, Vishnu Tezoo, Iain Watt y Wong Chung Toi.

En tercer lugar, deseamos hacer un reconocimiento a quienes revisaron los resultados de nuestra visita a Mauricio y nos ayudaron a revisar el borrador del cuestionario durante el taller de inecpción del proyecto.

Ellos son: Margarita Astralaga, Giulia Carbone, Nelson Gomes Dias, Fathimath Ghina, Giorgio Grussu, William Jackson, Enrique Lahmann, Gillian Martin-Mehers, Julio Montes de Oca, Jean-Yves Pirot, Corli Pretorius y Milika Sobey-Naqasima. Deseamos, asimismo, agradecer a Gerald Miles y Audrey Newman de TNC por su continua orientación y ayuda.

En cuarto lugar, deseamos también agradecer a todas las personas que nos ayudaron a superar todos los retos técnicos que enfrentamos para realizar un sondeo global en línea –en particular a François Otis, a Andy Alm de la CEC y a Francine Proulx de la UICN, y hacer que el cuestionario llegue al mayor número posible de personas– y esto se lo debemos a Nelson Gomes Dias, Francine Proulx, VII Graeme Robertson, Bruce Potter y Gillian Chambers.

Pero lo más importante, nuestro más sincero agradecimiento a las más de 300 personas que se tomaron el tiempo para completar el cuestionario –proporcionando a menudo gran cantidad de información y comentarios con sus respuestas a las preguntas abiertas. Es muy alentador para nosotros trabajar con una comunidad tan dinámica y vibrante.

Este proyecto no hubiera sido posible sin el generoso apoyo que recibimos del Gobierno de Italia. Deseamos hacer un reconocimiento a la gran contribución y supervisión de Alfredo Guillet y Giorgio Grussu, de la Dirección General de Cooperación para el Desarrollo (DGCS) de Italia, que apoyó este proyecto tanto financieramente como con su asesoría crítica durante su implementación.

Los autores.

LISTA DE ACRÓNIMOS

AFD	Agencia Francesa de Desarrollo
AGNU	Asamblea General de las Naciones Unidas
AIMS	África, Océano Índico, Mediterráneo, y el Mar de la China Meridional
AOD	Asistencia Oficial para el Desarrollo
AOSIS	Alianza de Pequeños Estados Insulares
BAD	Banco Asiático de Desarrollo
BM	Banco Mundial
BPOA	Programa de Acción de Barbados
CDB	Convenio sobre la Diversidad Biológica
CI	Conservación Internacional
CMDS	Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible
COP	Conferencia de las Partes
CRISP	Iniciativa de Arrecifes Coralinos para el Pacífico
DAES	Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas
DFID	Departamento para el Desarrollo Internacional del Reino Unido
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
GLISPA	Alianza Mundial de las Islas
ONG	Organización no gubernamental
ONU	Organización de las Naciones Unidas
PEID	Pequeños Estados Insulares en Desarrollo
PICC	Panel Intergubernamental sobre el Cambio Climático
PIJ	Plan de Implementación de Johannesburgo
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
TNC	The National Conservancy
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UNOHRLLS	Oficina del Alto Representante de las Naciones Unidas para los Países Menos Adelantados, los Países en Desarrollo sin Litoral y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo
WWF	Fondo Mundial para la Naturaleza

INTRODUCCIÓN

En un mundo rápidamente cambiante, las islas son lugares muy especiales y al mismo tiempo sumamente vulnerables. En ellas se albergan culturas y paisajes singulares, así como una gran variedad de especies endémicas, muchas de las cuales han sido clasificadas como vulnerables (véase la tabla 1). De hecho, la mayoría de las extinciones registradas ocurren en islas. Dada su naturaleza, las islas son cada vez más susceptibles a los cambios ambientales, económicos y sociales a nivel mundial, quizás más que cualquier otra parte del planeta.

Los retos que enfrentan las islas pequeñas en vías de desarrollo son muchos. Su pequeño tamaño limita sus opciones para desarrollarse y, con frecuencia, el impacto del desarrollo sobre un ecosistema se extiende rápidamente a otro. Esto puede ser catastrófico si lo combinamos con las cada vez más frecuentes e intensas tormentas.

La economía de las islas se basa a menudo en uno o dos sectores, generalmente la agricultura y el turismo. Esto las hace más susceptibles a conmociones

económicas que las economías más diversificadas de países más grandes, y estas conmociones suelen tener repercusiones significativas en su medio ambiente. Debido a su población relativamente pequeña y a su nivel de desarrollo comparativamente bajo, los PEID cuentan con recursos humanos limitados que son insuficientes para superar estos retos. Asimismo, carecen de la capacidad institucional para hacer los ajustes necesarios para enfrentar los desafíos económicos y ambientales que surgen constantemente.

En efecto, las islas se están convirtiendo rápidamente en los “conejos de indias” del cambio global; laboratorios para evaluar los efectos que el estrés del desarrollo tiene sobre los ecosistemas y sobre los servicios que proveen estos ecosistemas. El destino de los pequeños estados insulares en desarrollo (PEID) del mundo bien puede servir de indicador de las consecuencias del camino económico que estamos siguiendo, así como de las soluciones para hacer frente a estos desafíos.

En respuesta al llamado de los miembros de la UICN, la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza, en asociación con el Gobierno italiano, lanzó una iniciativa a principios de 2006 para explorar un programa de trabajo para la gestión y restauración de pequeños estados insulares en desarrollo. La iniciativa examinó los retos socioeconómicos y ambientales que enfrentan las islas y los esfuerzos que se han realizado durante los últimos 20 años en la comunidad internacional para superar esos retos; realizó un sondeo para conocer los puntos de vista de los habitantes de las islas y otras fuentes importantes a nivel mundial –tanto dentro como fuera de la comunidad ambiental tradicional– y comenzó a identificar el nicho más apropiado para la UICN dentro de un programa de conservación enfocado en las islas. El informe que se presenta a continuación es el resultado de este esfuerzo.

Tabla 1. Especies endémicas conocidas en ciertos pequeños estados insulares en desarrollo

País	Especies de mamíferos endémicos	Especies de aves endémicas	Especies de plantas endémicas
Fiji	1	26	760
Jamaïque	3	25	923
Mauricio	2	9	325
Palau	57	80	—
Islas Salomón	19	44	30
Trinidad y Tobago	1	1	236

Fuente: PICC, 2001

Metodología del estudio y estructura del informe

Se realizó una investigación de antecedentes sobre el estado actual de los esfuerzos de desarrollo sostenible y de conservación dentro de la comunidad internacional –desde la Declaración de Malé y el Programa de Acción de Barbados hasta la fecha. También se realizaron consultas con la amplia y diversa red de la UICN –especialmente entre el personal, las Comisiones, los miembros y los asociados.

También se utilizó un sondeo basado en cuestionarios que fueron desarrollados en tres etapas para obtener datos más dinámicos y actualizados. Primero, se usó un cuestionario corto para determinar el alcance del sondeo, con el cual se entrevistó telefónicamente a 24 encuestados seleccionados para representar a una gran variedad de interesados directos de todas las regiones isleñas y de la comunidad internacional. Tras un análisis de los resultados de esta fase, se elaboró un cuestionario completo que se puso a prueba con 35 encuestados durante una visita de valoración de diez días de duración realizada a Mauricio en mayo de 2006.

El cuestionario fue reescrito y sometido a una revisión final. El texto del cuestionario se tradujo al francés,

portugués y español, y se envió a más de 1000 encuestados potenciales que figuraban en una lista generada con la ayuda de Comisiones y miembros de la UICN, así como varios asociados, como la Red Global de Biodiversidad de las Islas y la Voz Global de las Islas.

El sondeo, realizado entre noviembre de 2006 y enero de 2007, estuvo disponible a manera de cuestionario en línea. Para aquéllos con acceso limitado a Internet, el cuestionario también se distribuyó por correo electrónico y correo postal. La herramienta del cuestionario se puede ver en: <http://www.wcln.org/surveys/public/survey.php?name=sidsSpanish>.

Para efectos de un análisis más detallado de la situación reinante en los pequeños estados insulares, algunas preguntas permitían a los encuestados seleccionar hasta tres respuestas. Esto permitió a los encuestados plantear diversos temas.

Este informe presenta primero un resumen de los resultados de la investigación de los antecedentes. Después hace una revisión y un análisis de los datos obtenidos a partir del cuestionario global, y concluye con observaciones e implicaciones para un programa de la UICN en pequeños estados insulares en desarrollo.



ANTECEDENTES

El Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas (DAES) clasifica a 51 países como pequeños estados insulares en desarrollo (DAES, 2007). Estos estados se encuentran principalmente en tres regiones: el Océano Pacífico y el Mar Caribe y la región a la que se le ha denominado AIMS (África, Océano Índico, Mediterráneo, y el Mar de la China Meridional) (DAES, 2007). Si bien DAES considera a estos países como pequeños estados insulares, no existe una definición exacta de los PEID (Fry, 2005).

Aunque a los pequeños estados insulares en desarrollo frecuentemente se les considera como un grupo homogéneo de países, existe una gran heterogeneidad entre ellos. Geográficamente hablando, muchos no son pequeños. Otros están muy desarrollados, en tanto que otros, considerados oficialmente como PEID, no son estrictamente islas. Sin embargo, y a pesar de estas diferencias, sí tienen muchas similitudes –en particular, su vulnerabilidad a una gran variedad de situaciones adversas, las cuales son originadas tanto por el hombre como por la naturaleza (Fry, 2005).

Debido a su localización geográfica, su morfología, sus recursos financieros generalmente limitados, su ubicación remota (en muchos casos), sus características sociales singulares, y al hecho de que están expuestos directamente a situaciones de riesgo, a los PEID se les ha catalogado entre los sitios más vulnerables¹ de la Tierra (Kaly, Pratt y Howorth, 2002; Pelling y Uitto, 2001). Estas mismas características también constituyen en

muchos casos un gran impedimento para su desarrollo sostenible.

Contexto de políticas y procesos multilaterales

La comunidad internacional está cada vez más consciente de los retos que enfrentan los PEID para desarrollarse (véase el Apéndice 3). Las vulnerabilidades de los PEID y los impedimentos que enfrentan para lograr un desarrollo sostenible han sido mencionados en muchos programas, estrategias, y declaraciones internacionales desde finales de los años ochenta.

Un ejemplo es la Declaración de Malé, adoptada en noviembre de 1989, durante la Conferencia de Estados Pequeños sobre el Aumento del Nivel del Mar. Gracias en gran parte a los esfuerzos de los PEID, la Declaración de Malé fue un reconocimiento de las preocupaciones originadas por el cambio climático y la posibilidad del aumento del nivel del mar, y en particular, recalcó el peligro que constituía el aumento del nivel del mar para la supervivencia de muchas islas pequeñas y estados con tierras bajas (Fry, 2005). La Declaración fue una manifestación de la intención de los signatarios de trabajar en colaboración para proteger de estas amenazas a los estados con tierras bajas. En ese mismo año, durante su 85a sesión plenaria, la Asamblea General de las Naciones Unidas (AGNU) se refirió a la Declaración de Malé en una resolución², y las partes que integran AGNU manifestaron su determinación para trabajar en forma conjunta para enfrentar las amenazas originadas por el cambio climático y el aumento del nivel del mar (AGNU, 1989).

En 1990 se formó la Alianza de Pequeños Estados Insulares (AOSIS), una coalición de islas pequeñas y países de tierras bajas (AOSIS, 2007). AOSIS, que opera principalmente dentro del contexto de las Naciones Unidas, funciona como organismo negociador formado específicamente para los PEID y promueve acciones de mitigación para contrarrestar problemas ambientales y superar los obstáculos que enfrentan los PEID. AOSIS esta formada por 43 países y observadores³ (que representan un 28% de los países en desarrollo miembros de la ONU, y un 5% de la población mundial), y se ha convertido en uno de los grupos más importantes que abogan por los pequeños estados insulares a nivel internacional (AOSIS, 2007).

Tras adoptar la Agenda 21⁴ durante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo de 1992, se realizó una Conferencia global sobre el desarrollo sostenible de pequeños estados insulares en desarrollo entre el 25 de abril y el 6 de mayo de 1994, en Bridgetown, Barbados⁵. Gran parte del trabajo que se llevó a cabo en esta conferencia se basó en el reconocimiento de las necesidades y los retos especiales que enfrentan muchos pequeños estados insulares, y se hizo énfasis en la necesidad de enfocarse en el desarrollo sostenible para salvaguardar la prosperidad de los PEID (AGNU, 1994). Por lo tanto, si bien los problemas del cambio climático y el aumento del nivel del mar fueron un tema importante en la Conferencia de Barbados, éstos no fueron ni los únicos problemas ni los más importantes, que se trataron para determinar las políticas a seguir en el futuro.

Uno de los resultados más importantes que se obtuvieron tras la Conferencia de Barbados, fue la adopción del Programa de acción para el desarrollo sostenible de pequeños estados insulares en desarrollo, o como se le conoce comúnmente, el Programa de Acción de Barbados. Este documento contiene un exhaustivo plan de acción a nivel nacional, regional e internacional en 14 áreas prioritarias distintas (véase el Cuadro 1).

En 1999, la Asamblea General de las Naciones Unidas acordó celebrar una sesión especial para revisar la implementación del Programa de Acción de Barbados (BPOA). Durante esta sesión, se ratificó al BPOA como el esquema principal para el desarrollo sostenible en los PEID, y que la vulnerabilidad de los PEID ante las fuerzas de la naturaleza y del hombre, tales como las conmociones económicas, la globalización, el libre comercio y los desastres naturales, sigue siendo el problema fundamental que preocupa a estos países (DAES, 2005). También se constató que a pesar del progreso logrado en la implementación del BPOA, la severa falta de recursos⁶ constituyó un obstáculo importante para la implementación del Programa. Los representantes de varios países que no son PEID se comprometieron a incrementar la cooperación Sur-Sur para ayudar a superar estas limitaciones financieras, mientras algunos países donantes afirmaron estar dispuestos a aumentar el monto de la ayuda oficial para el desarrollo (AOD) que reciben los PEID (DAES, 2005).

En esta reunión se adoptó también una declaración en la que se hace un llamado a la comunidad internacional para que dote a los PEID de los medios para concretar las iniciativas de desarrollo sostenible y alcanzar sus metas; asimismo, se solicitó al Secretario General que mejore los acuerdos institucionales vigentes de tal manera que se facilite el apoyo a los PEID para su desarrollo. El documento “Estado del progreso e iniciativas para la implementación del programa de acción para el desarrollo sostenible de los pequeños estados insulares en desarrollo” también fue puesto a consideración de los asistentes a esta sesión (DAES, 2005). En dicho documento se enfatizó nuevamente la necesidad de implementar el BPOA, junto con otras seis áreas que requerían atención urgente –incluyendo desastres naturales y ambientales, variabilidad del clima, recursos marinos y costeros, recursos de agua dulce, energía, y turismo (AGNU, 1999).

Los asuntos relevantes para los pequeños estados insulares en desarrollo también fueron reiterados durante la Cumbre del Milenio de 2000. La Declaración del Milenio reafirmó el compromiso de los líderes del mundo a implementar el Programa de Acción de Barbados y los resultados de la revisión a los cinco años del BPOA (AGNU, 2000).

Muchos de los temas que se tratan en el BPOA fueron nuevamente abordados y reiterados durante la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (CMDS) celebrada en Johannesburgo en 2002. En particular, el Plan de Implementación

Cuadro 1 **Principales componentes** **del Programa de Acción de** **Barbados**

- Cambio climático y aumento del nivel del mar
- Desastres naturales y ambientales
- Gestión de desechos
- Recursos costeros y marinos
- Agua dulce
- Tierra
- Energía
- Turismo
- Recursos de la biodiversidad
- Instituciones nacionales y capacidad administrativa
- Desarrollo de recursos humanos
- Instituciones regionales y cooperación técnica
- Transporte y comunicación
- Ciencia y tecnología (AGNU, 1994)

Fuente: (DAES, 2005)

de Johannesburgo (PIJ) incluyó un capítulo sobre los PEID, en el que se afirmó que, a pesar de que los PEID continuaban progresando en temas relacionados con el desarrollo sostenible, estos esfuerzos seguían siendo limitados por los factores mencionados en Agenda 21, el BPOA y la sesión especial de la AGNU de 1999 (DAES, 2004). Asimismo, si bien el proceso de la CMDS reiteraba muchos problemas previamente identificados en el BPOA, también añadió varios tópicos nuevos –incluyendo, especialmente, el SIDA/HIV (DAES, 2004). Durante la Cumbre, se solicitó una revisión exhaustiva del BPOA, la cual fue respaldada durante la 57a Sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas⁷.

La revisión detallada del Programa de Acción de Barbados se realizó en Mauricio en 2005. Como el encuentro se celebró poco después del tsunami del Océano Índico de 2004, se hizo un gran énfasis en el manejo de desastres (UNOHRLLS, sin fecha). La revisión también recalcó que los PEID llevaban la mayor parte de la carga de la implementación del Programa de Acción. Todo esto a pesar de que muchos PEID tenían otros compromisos internacionales como resultado de la globalización y otros procesos multilaterales relacionados.

Se acotó, asimismo, que desde 1994 se ha observado una reducción general en los fondos para la AOD, y la falta de cooperación internacional, de recursos y de tecnología estaba afectando severamente la implementación del Programa de Acción. La falta de coordinación entre los interesados directos (incluyendo la duplicación de esfuerzos) particularmente entre los organismos regionales, sistemas de la ONU y organizaciones multilaterales, fue otro aspecto significativo que afectó el progreso (ONU, 2005).

Aunque los retos para el desarrollo y las vulnerabilidades especiales que tienen los PEID fueron claramente establecidos en el BPOA de 1994, la revisión de diez años concluyó que persistía la falta de compromiso internacional con respecto a estos problemas (UNOHRLLS, sin fecha). Con respecto a la implementación del BPOA, el entonces Secretario General de la ONU, Kofi Annan, indicó que “En términos generales, la implementación de lo que se acordó y se prometió en Barbados sigue siendo, en el mejor de los casos, decepcionante; y mientras tanto, han surgido nuevos retos... de manera que lo que hace una década

era ya un problema apremiante de las islas pequeñas, ahora se ha convertido en algo más urgente y desalentador” (UNOHRLLS, sin fecha).

Dos documentos importantes surgieron del Programa de Acción de Barbados. Uno fue la Declaración de Mauricio, la cual reafirmaba la validez del Programa de Acción de Barbados y reiteraba el compromiso de la comunidad internacional con dicho programa. El otro fue la Estrategia de Mauricio para la implementación ulterior del programa de acción para el desarrollo sostenible de los pequeños estados insulares en desarrollo. Este documento no solamente reiteró y detalló los aspectos que se tratan en el BPOA, sino que extendió considerablemente su alcance al añadir nuevas áreas de enfoque (véase el cuadro 2). También se reconoció que para acometer las actividades correspondientes a estas áreas prioritarias, se requerían más recursos financieros y de otro tipo, así como mejores oportunidades de comercio, acceso a tecnologías sólidas desde el punto de vista ambiental, un mayor énfasis en la educación y la concientización, creación de capacidad, y estrategias nacionales de desarrollo sostenible específicas para cada país.

Tras la revisión detallada del Programa de Acción de Barbados, la Conferencia de las Partes (COP) del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) durante su sétimo encuentro en Curitiba, Brasil, en 2006, también adoptó un programa de trabajo sobre la biodiversidad de las islas (CDB, 2007). El programa del CDB es muy amplio, y en él se identifican siete áreas focales con un total de 11 metas y 50 acciones prioritarias asociadas. Estas siete

áreas focales son similares a las áreas prioritarias del Convenio, e incluyen la protección de la biodiversidad, la promoción del uso sostenible, acciones contra las amenazas a la biodiversidad, el mantenimiento de bienes y servicios derivados de la biodiversidad, la protección del conocimiento tradicional, la equidad y la justicia en cuanto a la distribución de los beneficios del uso de recursos genéticos, y la provisión de recursos adecuados (CDB, 2007).

Más recientemente, durante la 24a Sesión del Consejo de Gobierno del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, la vulnerabilidad particular de los pequeños estados insulares en desarrollo ante los efectos de la degradación ambiental (especialmente los efectos del cambio climático) fue nuevamente reiterada y se le solicitó al Director Ejecutivo realizar más actividades para promover la Estrategia de Mauricio y establecer una oficina especial para los asuntos relacionados con los PEID⁸ (UNEP 2007).

Cuadro 2 **Nuevas áreas de enfoque de la Declaración de Mauricio**

- Cambio climático y elevación del nivel del mar
- Graduación de la condición de país menos desarrollado
- Globalización y libre comercio
- Desarrollo de capacidad sostenible y educación para el desarrollo sostenible
- Producción y consumo sostenibles
- Ambiente favorable a nivel nacional y regional
- Salud
- Gestión del conocimiento e información para la toma de decisiones
- Cultura e implementación (ONU, 2005)

Ayuda para el desarrollo y los PEID

Desde que se estableció el Programa de Acción de Barbados, se ha reconocido que los recursos financieros, humanos y tecnológicos siguen siendo un gran impedimento para el desarrollo sostenible de muchos pequeños estados insulares en desarrollo. Para poder resolver este problema, muchas agencias multilaterales y bilaterales han aportado fondos para apoyar proyectos en estos países (véase el Apéndice 3).

El Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), uno de los donantes internacionales más importantes que brindan apoyo financiero a los países para proyectos de protección del medio ambiente global, tiene muchos proyectos relacionados específicamente con pequeños estados insulares en desarrollo y en general con las islas. Desde que se estableció en 1991 hasta 2005, el FMAM ha facilitado directamente \$365.1 millones (contribuyendo con \$571.6 millones adicionales en cofinanciamiento) para más de 200 proyectos en pequeños estados insulares en desarrollo (FMAM, 2005). Éstos van desde proyectos que permiten que se realicen actividades y proyectos medianos, hasta proyectos completos, y fueron realizados en diversas áreas focales, incluyendo la biodiversidad, cambio climático, degradación del suelo, aguas internacionales, y contaminantes orgánicos persistentes. En lo que respecta específicamente a proyectos que favorecen actividades, hasta 2005 el FMAM había aportado fondos

para 71 proyectos relacionados con la biodiversidad (\$21.6 millones), 52 relacionados con el cambio climático (\$16.2 millones), y 19 relacionados con contaminantes orgánicos persistentes (\$7.2 millones), para ayudar a los pequeños estados insulares en desarrollo a cumplir con sus obligaciones internacionales, así como aquéllas que se derivan de la participación en el Convenio sobre la Diversidad Biológica y la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (FMAM, 2005).

Otra importante agencia multilateral de financiamiento que apoya a los pequeños estados insulares en desarrollo es el Banco Mundial (BM), el cual ha aportado fondos para (*inter alia*) muchos proyectos para ayudar a aliviar la pobreza, promover el comercio, y apoyar el desarrollo sostenible urbano. Aunque el Banco Mundial no tiene un programa específico para los PEID, sí tiene un programa para los estados pequeños. De los 45 estados pequeños que identifica el BM, 34 son islas (Banco Mundial, sin fecha). Según una revisión de proyectos actuales y en proceso del Banco Mundial, más de 110 proyectos ya se están realizando o están por realizarse en PEID, con un valor total aproximado de \$1400 millones de dólares⁹. Uno de los ejemplos más recientes de estos tipos de proyectos es la decisión de la Mesa Directiva del Banco Mundial de aprobar \$9.5 millones en gastos para apoyar la energía renovable en varios estados insulares pequeños como Fiji, Papua Nueva Guinea, la República de las Islas Marshall, las Islas Salomón y Vanuatu (Banco Mundial, 2007).

El Banco Asiático de Desarrollo (BAD) tampoco tiene un programa específico para los PEID, pero es un donante importante para los pequeños estados insulares en desarrollo de la región –particularmente Oceanía. Asimismo, la “Estrategia del Pacífico para el Nuevo Milenio” del BAD también trata asuntos, necesidades y desafíos relacionados con los estados pequeños en desarrollo¹⁰ (BAD, 2007). Según la base de datos de proyectos del BAD, hay más de 450 proyectos activos en PEID en una variedad de sectores¹¹.

Además de los fondos provenientes de agencias multilaterales de financiamiento, varias organizaciones bilaterales de ayuda brindan apoyo a los PEID¹². Por ejemplo, la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional tiene más de 200 proyectos planeados y en operación en los PEID. El Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido (DFID) tiene 74 proyectos¹³ en ejecución o en vías de desarrollo, y la Agencia Francesa de Desarrollo (AFD) tiene 5 proyectos firmados¹⁴. Asimismo, el Ministerio de Relaciones Exteriores de Holanda, a través de su División de Cooperación para el Desarrollo aporta fondos considerables a un cierto número de estados “insulares”, incluyendo Comoras y Surinam. Sin embargo, aunque estos donantes aportan recursos significativos a los pequeños estados insulares en desarrollo, ninguno de ellos tiene iniciativas ni programas de financiamiento dirigidos específicamente a los PEID como un área focal programática específica.

Trabajo actual

Programas y organismos de las Naciones Unidas

Debido a las necesidades apuntadas en el BPOA y en la Estrategia de Mauricio, diferentes organismos de la ONU han llevado a cabo trabajos que ya sea directa o indirectamente se relacionan con el programa de los PEID. Por ejemplo, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) aborda las necesidades de los PEID proporcionándoles asistencia en cuestiones relacionadas con la pesca, la silvicultura y la agricultura. En especial, la FAO busca ampliar la contribución de estas áreas para el desarrollo de los pequeños estados insulares y el alivio de la pobreza mediante la promoción de políticas y programas sostenibles de seguridad alimentaria (FAO, 2007).

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) también tiene un programa de trabajo relacionado con los PEID. Por más de 30 años, la UNESCO ha estado llevando a cabo actividades pertinentes a los pequeños estados insulares en desarrollo (UNESCO, sin fecha). Estas actividades se han centrado en la educación, el medio ambiente y la utilización de los recursos, las ciencias sociales y naturales, la cultura y la comunicación. Tras la conferencia de Barbados en 1994, la UNESCO desarrolló una “Plataforma intersectorial para las regiones costeras e islas pequeñas” que proporciona información relacionada con el desarrollo humano sostenible en pequeñas islas, planificación para el cambio de la línea costera, conocimiento tradicional y gestión,

disminución de la pobreza, y mejores prácticas para la gestión de agua dulce. La UNESCO también respalda el desarrollo sostenible de los pequeños estados insulares a través de su iniciativa “La Voz de las Pequeñas Islas”¹⁵, que permite que los habitantes de las comunidades insulares sean escuchados, y proporciona un método para el intercambio de conocimiento e información. Además, la iniciativa ha reunido a las comunidades, a los grupos de interés y a las poblaciones de las islas con el objeto de desarrollar la capacidad para implementar los planes de desarrollo sostenible para los PEID.

El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) emprende en la actualidad una diversidad de proyectos relacionados con los pequeños estados insulares en desarrollo. Estas actividades se realizan en diferentes áreas de prioridad, muchas de las cuales corresponden a las actividades definidas en la Estrategia de Mauricio (PNUMA, 2006). El PNUMA incluye actualmente más de 900 proyectos en curso y completados relacionados con los pequeños estados insulares¹⁶.

El Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas (DAES), a través de su División de Desarrollo Sostenible, revisa la implementación del BPOA y la Estrategia de Mauricio. La unidad de los PEID de la División de Desarrollo Sostenible fue establecida en 1995, y desde entonces ha brindado apoyo en el monitoreo del BPOA, ha funcionado como enlace y ha preparado informes sobre su implementación, además de apoyar actividades derivadas del BPOA (DAES, 2006).

Establecida en el 2001, la Oficina del Alto Representante de las Naciones Unidas para los Países Menos Adelantados, los Países sin Litoral en Desarrollo y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (UNOHRLLS), lleva adelante numerosas actividades relacionadas con los PEID. En especial, la UNOHRLLS, junto con organizaciones pertinentes, promueve el respaldo a los PEID, colabora en la obtención de apoyo y recursos internacionales para la implementación del Programa de Acción y respalda las consultas colectivas de los PEID (UNOHRLLS, sin fecha).

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), a través de la iniciativa de Capacidad 2015, también fomenta el desarrollo sostenible en los pequeños estados insulares en desarrollo. La iniciativa Capacidad 2015 intenta crear capacidades locales para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio a través de la creación de alianzas, entre otras iniciativas. Siendo de particular interés para los PEID, el programa Capacidad 2015 intentará reducir la vulnerabilidad y aumentar la resiliencia en la gestión de los recursos naturales, la energía, la salud, la agricultura/seguridad alimentaria y desastres naturales. Asimismo, el trabajo que realiza Capacidad 2015 se basa en el reconocimiento de los múltiples factores que contribuyen a la vulnerabilidad de los PEID, y las circunstancias de desarrollo características de cada pequeño estado insular en desarrollo (PNUD, sin fecha).

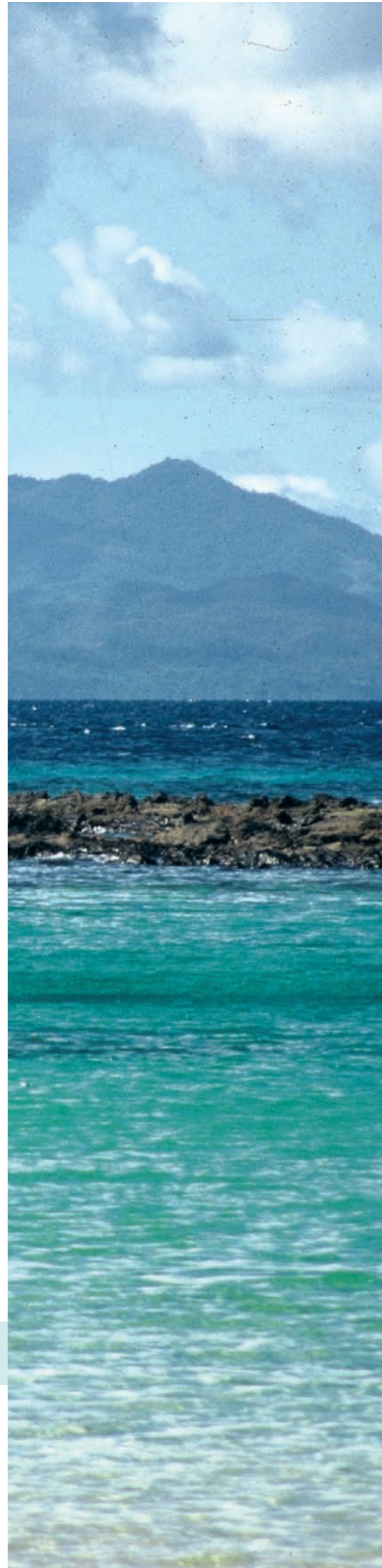
Sociedad civil

Muchas organizaciones ambientalistas no gubernamentales (ONG) abordan en la actualidad cuestiones relacionadas de manera directa e indirecta con la sostenibilidad de los pequeños estados insulares en desarrollo. Debido en parte a los altos índices de endemismo en muchas islas y a las aguas territoriales relativamente grandes que han reclamado los PEID, las ONG ambientalistas han tenido una participación especialmente activa en estas áreas.

Un paso importante en la conservación y el desarrollo sostenible de los pequeños estados insulares ha sido la formación de la Global Islands Partnership (GLISPA, Alianza Mundial de las Islas), designada por primera vez en el 2005 por el Presidente de las Islas Seychelles y lanzada oficialmente en la octava reunión de la Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica en Curitiba, Brasil, en marzo de 2006 (Organización para la Conservación de Recursos Naturales, 2006). En un año, la alianza fue constituida por más de 20 países y más de 20 organizaciones locales, nacionales e internacionales. El objetivo general de GLIPSA es:

“Conservar la biodiversidad de las islas que es única en el mundo, reducir significativamente el índice de pérdida de biodiversidad y mejorar los medios de vida de las islas a través de una alianza mundial de islas que promueva respaldo político, técnico y financiero; que comparta rápidamente las habilidades, la información y los recursos; y que acelere la acción en el sitio que lo requiere” (CDB, 2007).

GLISPA intenta lograr este objetivo vinculando las actividades locales, nacionales e internacionales a partir de las iniciativas existentes. En especial, la alianza apunta a colaborar con los líderes que fomentan la conservación y el desarrollo sostenible, utilizan los acontecimientos internacionales para destacar las necesidades específicas de los PEID, estimulan alianzas para mejorar la capacidad de conservación, involucran a donantes para acceder a mayores recursos financieros para la conservación de las islas, facilitan el intercambio de información, y fomentan la colaboración entre las naciones insulares y las naciones que poseen islas (CDB, 2007).





OBSERVACIONES

Al revisar el trabajo actual sobre los pequeños estados insulares en desarrollo y el progreso de las negociaciones internacionales al respecto, surgen diferentes observaciones. A nivel de las Naciones Unidas, se ha evidenciado un claro reconocimiento de la vulnerabilidad de los pequeños estados insulares, así como el reconocimiento de los desafíos que enfrentan con respecto al desarrollo sostenible. Si bien el Programa de Acción de Barbados ha sido considerado de manera continua y reiterada como un anteproyecto importante para el desarrollo sostenible, también se ha constatado que sin la ayuda de la comunidad internacional muchos de los PEID no podrían haber implementado este programa en su totalidad, debido a los bajos niveles de capacidad humana, financiera, técnica, y de recursos. Sin embargo, a pesar de esta falta de recursos, muchos PEID han dado pasos importantes (para ver ejemplos, consúltese el Apéndice 1 y la lista de historias exitosas compiladas por la Red de Pequeños Estados Insulares en Desarrollo disponible en [http:// www.sidsnet.org/successtories/ index.html](http://www.sidsnet.org/successtories/index.html)).

A pesar de que muchos gobiernos han expresado su compromiso con el Programa de Acción de Barbados, la Estrategia de Mauricio y los pequeños estados insulares en desarrollo en general, en su mayoría no parece que estos compromisos se hayan traducido en acciones significativas y concretas. Asimismo, si bien se han implementado muchos proyectos y programas, los impactos exactos de los mismos, en relación con el desarrollo sostenible, son poco claros, en la mayoría de los casos.

Coordinación de políticas

La mayor parte de la información disponible en los sitios web de las organizaciones que se dedican a las cuestiones de los pequeños estados insulares no está actualizada, y existe una cantidad considerable de duplicación de información entre organizaciones. Además, parece haber una importante falta de coordinación entre los organismos de la ONU, donantes, organismos multilaterales y organizaciones civiles que funcionan en esta área, una observación apuntada previamente durante la revisión de 10 años del Programa de Acción de Barbados en Mauricio en el 2005 (UNOHRLLS, sin fecha).

Actualmente, no queda muy claro quién representa de la manera más adecuada a los PEID en el escenario internacional. La unidad de los PEID, DAES, indica que su papel consiste en colaborar en la revisión de la implementación del Programa de Acción de Barbados, así como servir de enlace ante los gobiernos, organismos y organizaciones involucradas en la implementación del BPOA. Por otra parte, la UNOHRLLS tiene la autoridad para defender a los PEID y prestar asistencia en la movilización de recursos para la implementación del BPOA. El papel de la AOSIS (Alianza de Pequeños Estados Insulares) consiste también en actuar como un cuerpo negociador ad hoc para los PEID a nivel de las Naciones Unidas. Además, las funciones específicas del programa de trabajo del CDB establecido recientemente sobre la biodiversidad de las islas y la Alianza Mundial de las Islas dentro de este contexto, continúan siendo confusas.

Coordinación del programa

Existe gran cantidad de organismos y fuentes de financiación disponibles para los pequeños estados insulares en desarrollo. Estos donantes son importantes para la implementación adicional del BPOA y los proyectos de desarrollo sostenible en general, ya que aportan fondos que son muy necesarios. Sin embargo, pocos organismos de financiación poseen “ventanas” específicas dirigidas a las necesidades especiales de los pequeños estados insulares en desarrollo. Una situación similar se encuentra en las organizaciones de la sociedad civil. Si bien una gran cantidad de organizaciones no gubernamentales destacadas llevan a cabo trabajos relacionados con los pequeños estados insulares en desarrollo, en la práctica, son pocas las que presentan programas destinados específicamente a los PEID. La mayoría de las ONG parece trabajar en las áreas relacionadas con la conservación de la biodiversidad, las áreas protegidas, las especies invasoras y el cambio climático, que probablemente sean beneficiosas para muchos PEID, pero en la mayoría de los casos no están vinculadas directa o explícitamente con la agenda del Programa de Acción de Barbados y la Revisión de Mauricio.

Cambio climático

Evidentemente, los efectos del cambio climático, como el aumento del nivel del mar, en la actualidad se tratan directamente en la agenda internacional. Se ha observado, por supuesto, que los PEID, en especial debido a sus frecuentes bajas elevaciones, se verán afectados profundamente por el aumento del nivel del mar¹⁷. Cada vez con más frecuencia, los líderes y los legisladores de países insulares diseñan sus peticiones de ayuda para lograr una mayor colaboración con respecto a las singulares necesidades de los PEID en este contexto.

Sin embargo, a pesar de que el cambio climático representa obviamente una amenaza contra la sostenibilidad y supervivencia de muchos pequeños estados insulares, este es solo uno de los muchos y complejos desafíos de desarrollo a los que se enfrentan los PEID. Si bien podría decirse que el cambio climático representa uno de los contextos más importantes para el diseño de este debate, paradójicamente, los desafíos de desarrollo prioritarios que son citados con mayor frecuencia suelen hacer referencia a que los problemas más inmediatos relativos a la gestión del rápido cambio del medio ambiente y de los ecosistemas por lo general son provocados por el desarrollo y

la globalización. Mientras que las preocupaciones relacionadas con el cambio climático y el aumento del nivel del mar han sido presentadas claramente en el BPOA y la Estrategia de Mauricio, ambos documentos abordan una diversidad de cuestiones que incluyen entre otras el turismo y la gestión del agua dulce y el transporte.

Es claro que los factores que determinan el cambio climático están en gran medida fuera del control de los pequeños estados insulares. Un estudio sugiere que, en conjunto, los pequeños estados insulares en desarrollo producen menos del 0.1 por ciento de las emisiones de gases de efecto invernadero a nivel mundial (Nurse y Moore, 2005). Similarmente, a pesar de que las islas del Pacífico constituyen 0.12 por ciento de la población mundial, estas emiten únicamente 0.003 por ciento del dióxido de carbono originado por el uso de combustibles (PICC, 2001). Por lo tanto, aunque los gobiernos de los pequeños estados insulares en desarrollo son conscientes de la amenaza que representa el cambio climático¹⁸, también reconocen que la manera más pragmática de enfrentar esta amenaza es por medio de una gestión más eficiente del proceso de desarrollo, y mejorando la resiliencia de los ecosistemas al cambio¹⁹.

SONDEO SOBRE LAS OPINIONES DE LOS ISLEÑOS Y LOS EXPERTOS EN ISLAS

¿Quiénes respondieron?

Se recibió un total de 313 respuestas a la encuesta, un índice de respuestas superior al 30% –con respuestas procedentes de todas las regiones insulares del mundo (consúltese la figura 1). Un total de 121 de los encuestados (39%) eran residentes de 35 de los 51 países en la lista de las Naciones Unidas de pequeños estados insulares en desarrollo. El porcentaje de encuestados en territorios y pequeños estados insulares no incluidos de manera oficial en la lista de las Naciones Unidas fue similar²⁰. La distribución entre las cuatro regiones insulares más importantes a nivel mundial –el Caribe, las islas de África Occidental, el Océano Pacífico Occidental, y Oceanía– fue bastante equitativa. La quinta categoría de encuestados “globales” estaba compuesta por personas con una experiencia significativa en materia de islas pequeñas, pero que en el

momento del sondeo no residían en ningún país o territorio considerado como un pequeño estado insular. El análisis de los resultados confirmó que las respuestas recibidas de los PEID (es decir, en la lista de las Naciones Unidas) eran muy similares a las recibidas de otras islas y del cohorte “global”.

Además, varios grupos de interesados directos de distintos sectores respondieron al sondeo, muchos de ellos no pertenecían a la circunscripción tradicional de la comunidad conservacionista. Más de la mitad de las respuestas son atribuibles a tres grupos, tal y como se muestra en la figura 2 más adelante (ONG 25%, gobierno nacional 19%, e instituciones educativas 14%).

La mayor parte de las contribuciones al sondeo tenían un elemento en común: Independientemente de su

localización y su estatus económico, las respuestas indicaban claramente que las islas estaban luchando contra problemas ambientales, económicos y de desarrollo similares, y que las limitaciones en torno a la capacidad local representaban una restricción fundamental y universal a la hora de resolver dichos problemas. Además, enseguida se constató que los encuestados estaban ansiosos porque se escucharan sus voces.

Una proporción considerable de los encuestados estaba de algún modo afiliada a la UICN. Aproximadamente el 15% de los encuestados estaban afiliados a una organización miembro de la UICN, mientras que el 25% indicó que eran miembros de una o más de las Comisiones de la UICN. El análisis de los datos, tanto de dentro como de fuera de esta circunscripción de la UICN, arrojó una variación muy limitada en las respuestas al sondeo.

Figura 1. Distribución de los encuestados por región

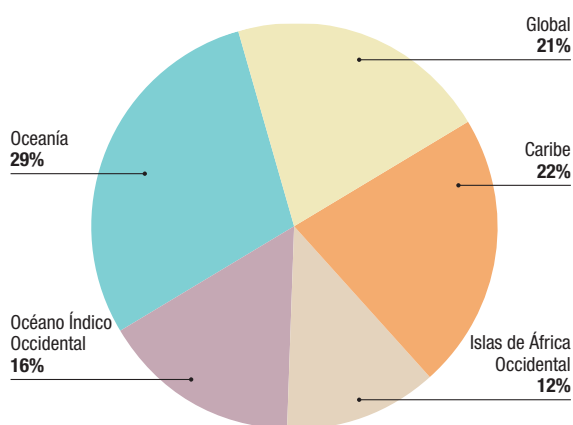
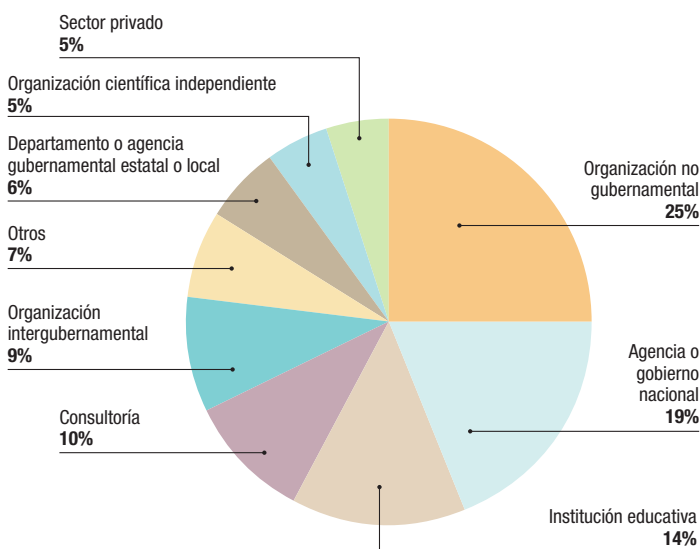


Figura 2. Sectores de los encuestados



ANÁLISIS

Clasificación de las cualidades más importantes de una isla

Se pidió a los encuestados que identificaran las cualidades que consideraban más importantes para una isla. Resulta interesante el hecho de que la diversidad biológica y la singularidad de los paisajes terrestres y marinos de las islas hayan sido señaladas como las cualidades más importantes para una isla dado el perfil no “ambiental” de buena parte de los encuestados. Aunque quizás resulte aún más interesante la elevada puntuación del turismo (60%) en comparación con los demás asuntos, así como la relativamente alta puntuación que recibieron los asuntos culturales (culturas únicas 49% y conocimientos tradicionales 33%) (véase la figura 3).

De acuerdo a esto último, sería prudente tener en cuenta los asuntos culturales como punto clave de entrada a la hora de trabajar con circunscripciones insulares para el

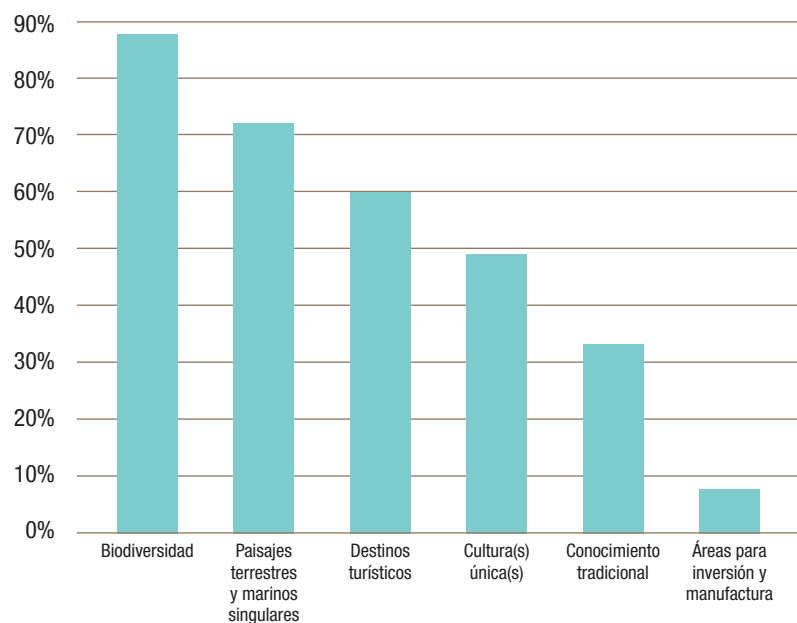
desarrollo sostenible y ambiental, en vez de considerar la cultura como un concepto a posteriori.

Servicios provistos por los ecosistemas de las islas

A los encuestados también se les preguntó cuáles eran, en su opinión, los bienes y servicios más importantes que proporcionan los ecosistemas insulares.

El agua dulce, mencionada por el 75% de los encuestados, es –sin lugar a dudas– uno de los servicios provistos por los ecosistemas de crítica importancia para los isleños (véase la figura 4). En los resultados no se especifica si esta preocupación hace referencia al abastecimiento o a la demanda de agua fresca, pero otras fuentes indican que incluso las islas situadas en zonas de alta pluviosidad se están viendo afectadas de manera significativa por la escasez de agua dulce, o están en vías de serlo,

Figura 3. Cualidades más importantes de las islas



Cuadro 3

Perspectivas de los encuestados con respecto a los servicios más importantes proporcionados por los ecosistemas de las islas

“En un lugar en el que el 85% de la población apenas subsiste, todos los servicios provistos por los ecosistemas son igualmente importantes. La mayoría de los pobladores valorarían la pesca, la madera y los alimentos locales”.

“La naturaleza es todo lo que tenemos. Es nuestro alimento, nuestra vivienda, nuestros medios de vida. No contamos con una sola fábrica o universidad, y el único hospital que hay para todo el país carece de medicamentos, por lo que solo tenemos plantas y hierbas”.

debido a un aumento de su consumo y también como resultado del cambio de los patrones climáticos²¹. También son dignos de mención otros tres asuntos que recibieron una puntuación relativamente alta –como la importancia de dichos servicios para mantener el atractivo de estos destinos de cara al turismo, las pesquerías y las defensas costeras frente a marejadas ciclónicas (véase la figura 4).

Muchos de los encuestados comentaron que todos los servicios provistos por los ecosistemas de sus islas eran esenciales y que resultaba muy difícil decidir cuáles serían los tres más importantes. Los encuestados compartían una serie de ideas y

perspectivas sobre los servicios de los ecosistemas de las islas (véase el cuadro 3).

El contexto socioeconómico específico de las islas

A los encuestados se les preguntó que cuáles eran, en su opinión, los problemas socioeconómicos más urgentes o apremiantes que deben ser solucionados en las islas pequeñas.

La figura 5 muestra que los tres asuntos más mencionados fueron los siguientes:

- Mala gobernanza
- Falta de personal capacitado
- Falta de empleo/trabajos

Figura 4. Servicios más importantes proporcionados por la naturaleza

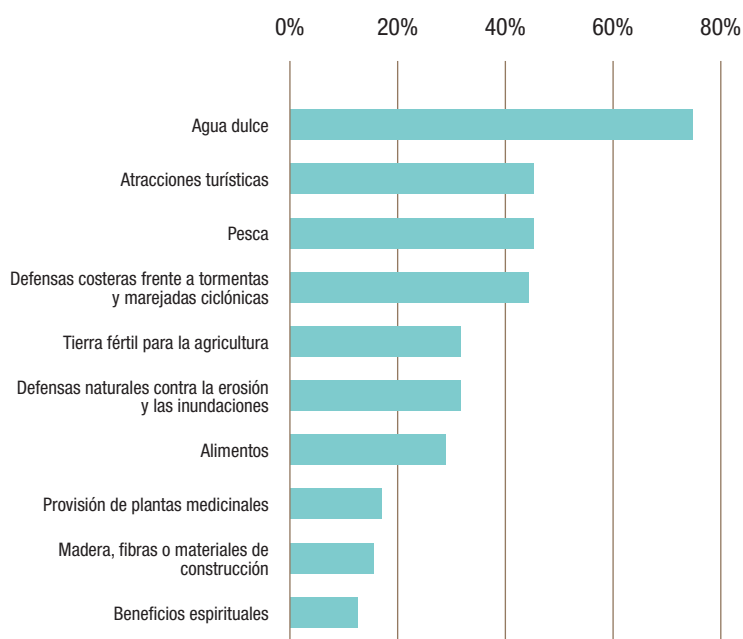
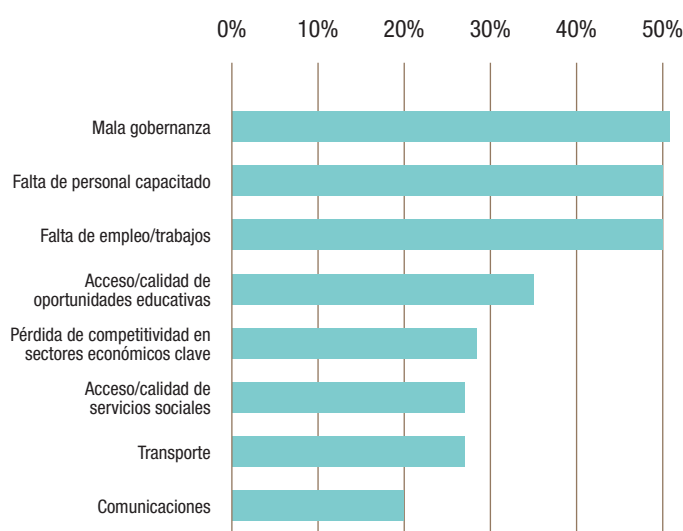


Figura 5. Asuntos socioeconómicos más urgentes



Sin embargo, este resultado disfraza un cierto grado de variación entre las cuatro regiones de PEID más importantes (véanse la figura 6 y la tabla 2), aunque en la mayoría de los casos, dichas diferencias regionales pueden reflejarse con tan solo reordenar los tres aspectos principales mencionados anteriormente. Por ejemplo, la mala gobernanza es el problema socioeconómico más urgente en el Caribe, mientras que la falta de personal preparado destaca como

el problema principal en Oceanía, y tanto este problema como la falta de empleo/trabajos son citados en la región del Océano Índico Occidental. Sin embargo, para las islas de África Occidental, el transporte encabeza la lista de problemas socioeconómicos más urgentes. Entre otros problemas importantes que los encuestados mencionaron en sus respuestas libres podemos incluir:

- La vivienda (alta competencia por la vivienda entre los habitantes

- permanentes y los residentes secundarios);
- La integración de las mujeres a la toma de decisiones;
- Las múltiples responsabilidades concentradas en un reducido número de unidades administrativas, con capacidad limitada;
- La falta, o la adaptación inadecuada, de legislación ambiental.

Figura 6. Asuntos socioeconómicos más apremiantes por región

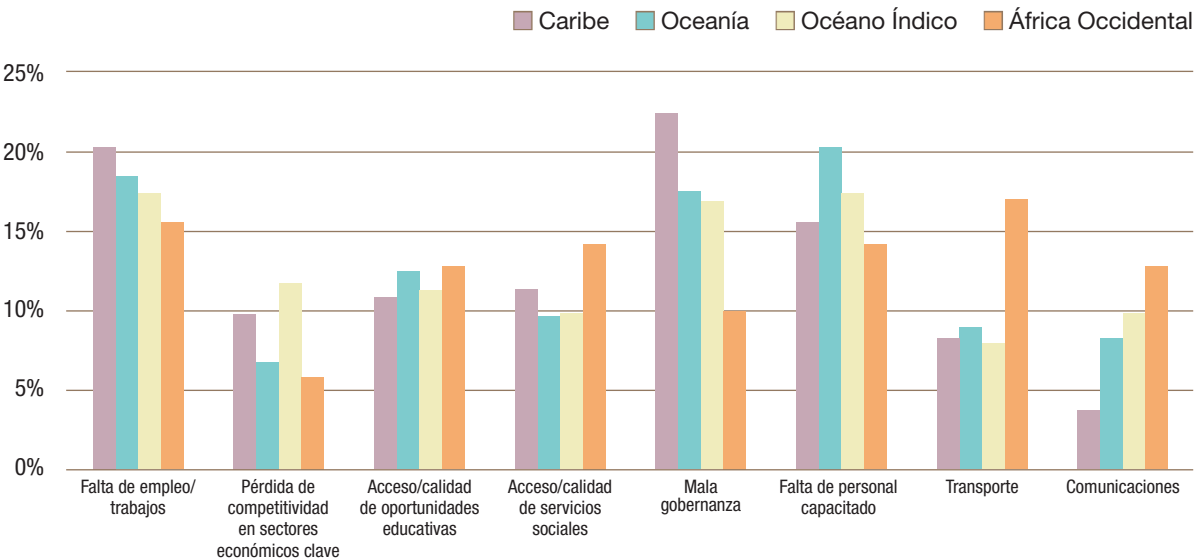


Tabla 2. Asuntos socioeconómicos prioritarios en cada región

Región	Primera prioridad	Segunda prioridad
Caribe	Mala gobernanza	Falta de empleo
Oceanía	Falta de personal capacitado	Falta de empleo
Océano Índico	Falta de personal capacitado	Falta de empleo
África Occidental	Transporte	Falta de empleo

Problemas ambientales más urgentes

Se le pidió a las personas encuestadas que identificaran también los problemas ambientales más urgentes a los que se enfrentan las islas (nuevamente se le dio a los participantes la oportunidad de elegir un máximo de tres opciones).

A pesar de que ninguna de las opciones sobresale de manera especial en esta área, los encuestados seleccionaron la destrucción de los ecosistemas costeros, como los arrecifes de coral y los manglares, como el problema más urgente que requería atención (véase la figura 7). Más del 50% de todos los encuestados también eligió la degradación del suelo y la eliminación de desechos como los problemas ambientales más urgentes. Resulta interesante constatar que el cambio

climático recibió una puntuación bastante baja, un 39%, a pesar de que la conciencia acerca de su impacto potencial es alta y existe un claro sentido de urgencia respecto a las consecuencias del cambio climático (véase el cuadro 4).

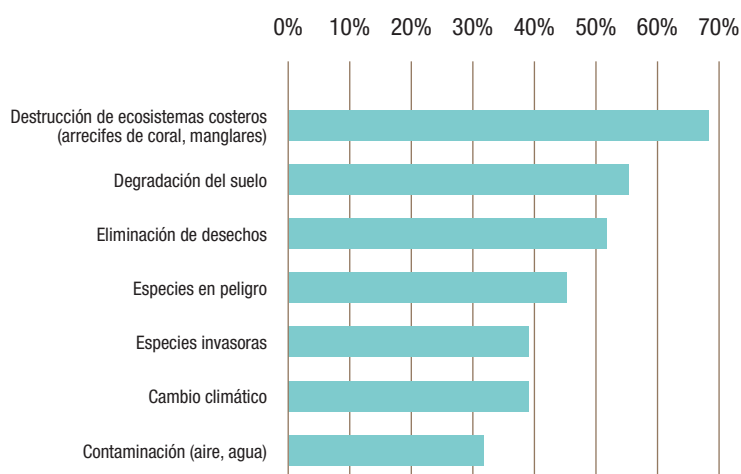
De nuevo, es importante considerar las diferencias entre las regiones en lo que se refiere a las respuestas (véanse la figura 8 y la tabla 3). El cambio climático apenas fue mencionado en África Occidental, mientras que para los encuestados de esa región el problema de las especies en peligro parecía más urgente que en otras regiones. Si bien la destrucción de los ecosistemas costeros se situó en el primer puesto en todas las regiones, este problema recibió una puntuación considerablemente más alta en África Occidental que en el Caribe.

¿Cuáles son los problemas más importantes que afectan más al medio ambiente?

Se le pidió a los encuestados que identificaran los problemas que afectan más directamente al medio ambiente de las islas.

El desarrollo no planeado o mal planeado, tanto industrial como urbano, o relativo a la industria turística, recibió una puntuación alta –y se podría argumentar que se le puede considerar como un único problema preocupante que engloba muchos otros (figura 9). Entre los demás problemas se incluyen la pesca excesiva (mencionada por un 47% de los encuestados) y el crecimiento y migración de la población (42%).

Figura 7. Asuntos ambientales más urgentes



Cuadro 4

Perspectivas de los encuestados relacionadas con los asuntos ambientales más urgentes en las islas

“Los sistemas insulares, que tienen una resiliencia limitada, ocupan el primer lugar en términos del cambio climático y constituyen laboratorios para las estrategias de adaptación”.

“Sufrimos los efectos de la mala gobernanza y la incapacidad para proteger el medio ambiente debido a falta de recursos y capacidad humana. Nuestro Departamento de Medio Ambiente tiene siete empleados y un presupuesto mensual de \$300 que ni siquiera alcanza para pagar salarios decentes... y mucho menos para proteger el medio ambiente”.

Figura 8. Asuntos ambientales más urgentes de las islas, por región

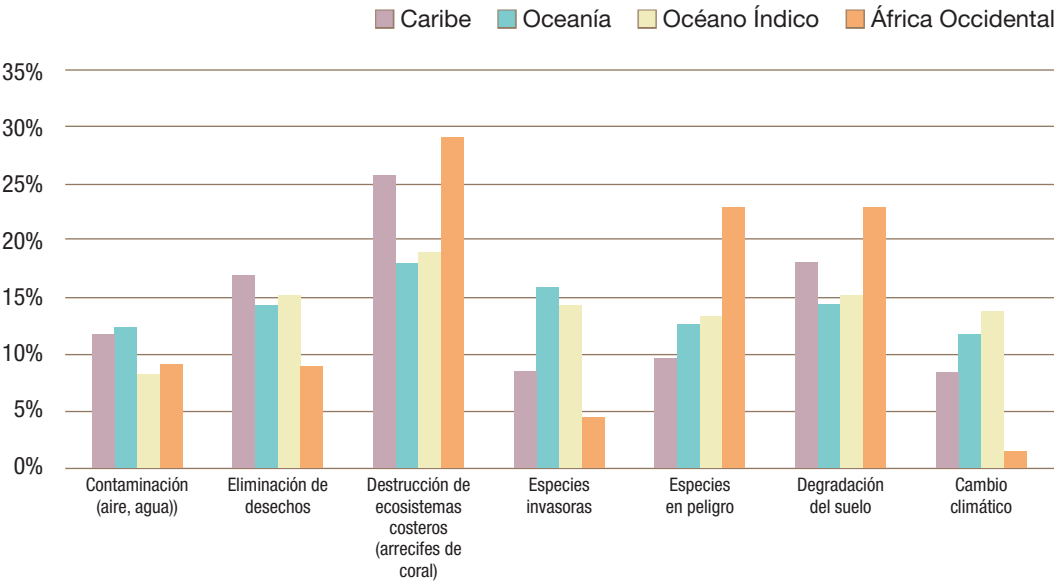
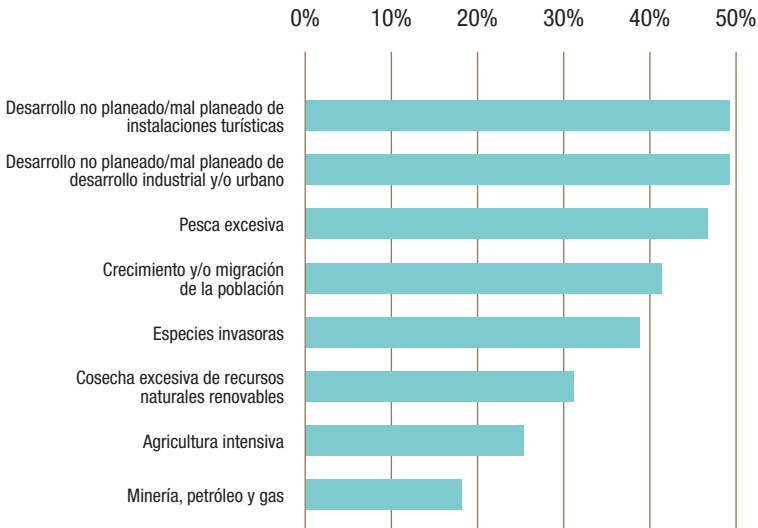


Tabla 3. Asuntos ambientales prioritarios en cada región

Región	Primera prioridad	Segunda prioridad
Caribe	Destrucción de ecosistemas costeros	Degradación del suelo
Oceanía	Destrucción de ecosistemas costeros	Degradación del suelo
Océano Índico	Destrucción de ecosistemas costeros	Degradación del suelo
África Occidental	Destrucción de ecosistemas costeros	Degradación del suelo

Figura 9. Principales presiones directas sobre el medio ambiente



Aquí también hubo una variación significativa entre las regiones (véanse la figura 10 y la tabla 4). Por ejemplo, en el Caribe y en el Océano Índico Occidental, el desarrollo no planeado o mal planeado de las instalaciones turísticas encabeza la lista de las presiones directas más importantes, en tanto que, por el contrario, en Oceanía este problema recibió una puntuación bastante baja. Por otra parte, las especies invasoras es un problema que aparece en el primer lugar de la lista como el problema que más impacta al medio ambiente en Oceanía, pero ocupa el sexto o séptimo lugar en otras regiones. Las respuestas abiertas enviadas por los encuestados con relación a esta pregunta fueron extensas y variadas. A continuación se proporciona una muestra de las mismas (cuadro 5).

Restricciones y barreras para abordar estas presiones directas

Cuando se planteó la pregunta de que cuáles eran las principales barreras o restricciones a las que se enfrentaban los isleños en su búsqueda de soluciones para abordar estas presiones directas sobre el medio ambiente, la mayoría de los encuestados respondió: “falta de conocimientos sobre los problemas del medio ambiente, o sus causas” (véase la figura 11). Los factores que se detallan a continuación también fueron clasificados como barreras importantes para abordar eficazmente las presiones sobre el medio ambiente:

- control insuficiente sobre la toma de decisiones relativas al desarrollo;
- falta de recursos financieros;

- capacidad local inadecuada;
- mala gobernanza;

Cabe mencionar que, aunque se considera que la “capacidad local inadecuada” es una restricción importante (42%), no parece estar causada por la falta de instalaciones locales de capacitación, ni de instituciones de educación superior, que sólo alcanzó el 17%. Esto podría apuntar a la “fuga de cerebros” del personal mejor entrenado como una de las causas principales de la escasez de capacidad.

Figura 10. Asuntos ambientales más urgentes, por región

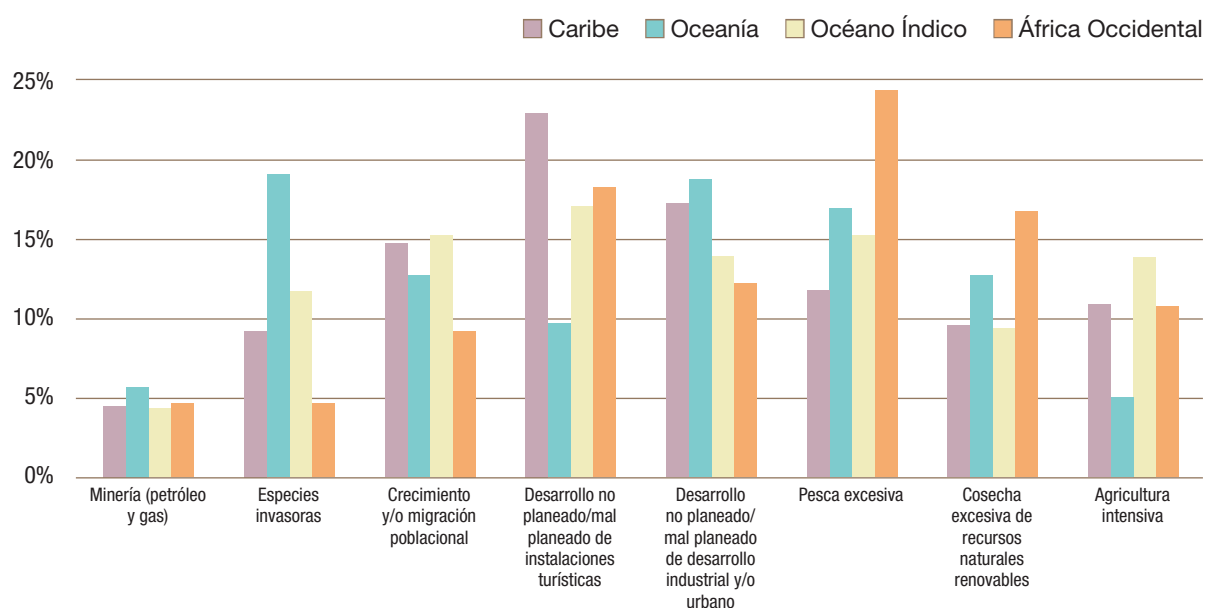
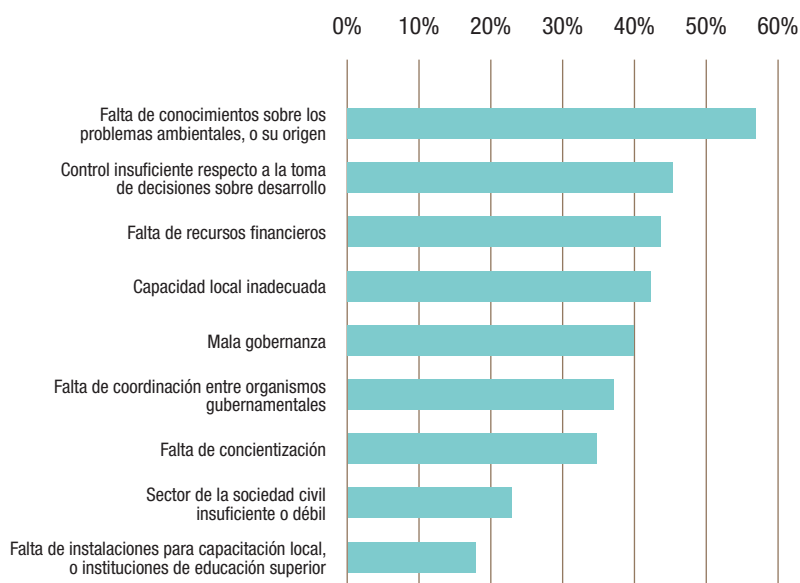


Tabla 4. Principales presiones directas sobre el medio ambiente

Región	Primera prioridad	Segunda prioridad
Caribe	Desarrollo no planeado/mal planeado de instalaciones turísticas	Desarrollo no planeado/mal planeado de desarrollo industrial y/o urbano
Oceanía	Especies invasoras	Desarrollo no planeado/mal planeado de desarrollo industrial y/o urbano
Océano Índico	Desarrollo no planeado/mal planeado de instalaciones turísticas	Crecimiento y/o migración poblacional
África Occidental	Pesca excesiva	Desarrollo no planeado/mal planeado de instalaciones turísticas

Figura 11. Obstáculos más importantes para abordar las presiones directas sobre el medio ambiente



Cuadro 5

Perspectivas de los encuestados respecto a las presiones directas sobre el medio ambiente en países isleños

“La agricultura que se enseña aquí se basa en la utilización de altos niveles de plaguicidas (para eliminar parásitos) y fertilizantes químicos, en tanto que tengo la certeza de que hay alternativas naturales que podríamos usar si existiera voluntad para ello”.

“(Re: prácticas agrícolas) una falta de control de las sustancias venenosas que llegan al mar, lo que provoca contaminación desde las cuencas altas hasta las zonas costeras”.

“Erosión del suelo debido a malas prácticas agrícolas –o por un mal planeamiento, o falta de planeamiento– de la gestión de vías fluviales (ríos, canales, arroyos, alcantarillas, embalses, etc.), que ocasiona daños durante inundaciones y huracanes”.

“Puede que el problema con nuestras actividades pesqueras y forestales no sea tanto el consumo excesivo como el consumo en ecosistemas poco apropiados que son gestionados de manera deficiente y cuentan con capacidades de aplicación limitadas”.

“La entrada ilegal de barcos extranjeros con máquinas y tecnologías avanzadas en la zona económica exclusiva de las islas ha empezado a provocar cambios en la disponibilidad de peces en aguas profundas. La muerte de corales debido a una combinación de factores está causando un descenso repentino en la disponibilidad de peces de carnada para la pesca del atún, que es la principal actividad de las islas”.

Una serie de diferencias regionales son dignas de mención (véanse la figura 12 y la tabla 5). La falta de coordinación apenas fue mencionada como problema en África Occidental, mientras que ocupa el tercer lugar en Oceanía. La falta de instalaciones de capacitación no parece ser un problema significativo en el Caribe y en Oceanía, pero sí lo es en África Occidental y en el Océano Índico Occidental.

“El obstáculo principal es el bajo nivel de aceptación de que la dirección actual del desarrollo conducirá al desastre ambiental, tal como ha sucedido en muchas otras islas. Necesitamos enfocar el problema desde la perspectiva de la gestión de cambios –a efecto de lo cual necesitamos liderazgo, colaboración, una visión compartida y ejemplos concretos de cómo avanzar como la base para cambiar los modelos de desarrollo y conservación en las islas”.

Fortalecimiento de la capacidad local

La necesidad de fortalecer la capacidad local en las islas pequeñas y de permitir a los isleños resolver los retos que ellos mismos han destacado anteriormente, parecen constituir una prioridad urgente. Una mayoría significativa de los encuestados –el 67%– opina que es de suma urgencia fortalecer la capacidad local, mientras que un 33% adicional lo considera urgente. No se registró una diferencia significativa entre los diferentes interesados directos ni entre las

regiones en lo que respecta a este problema.

A menudo, los encuestados se mostraron vehementes en su manera de resaltar el sentido de urgencia en esta área (véase el cuadro 6).

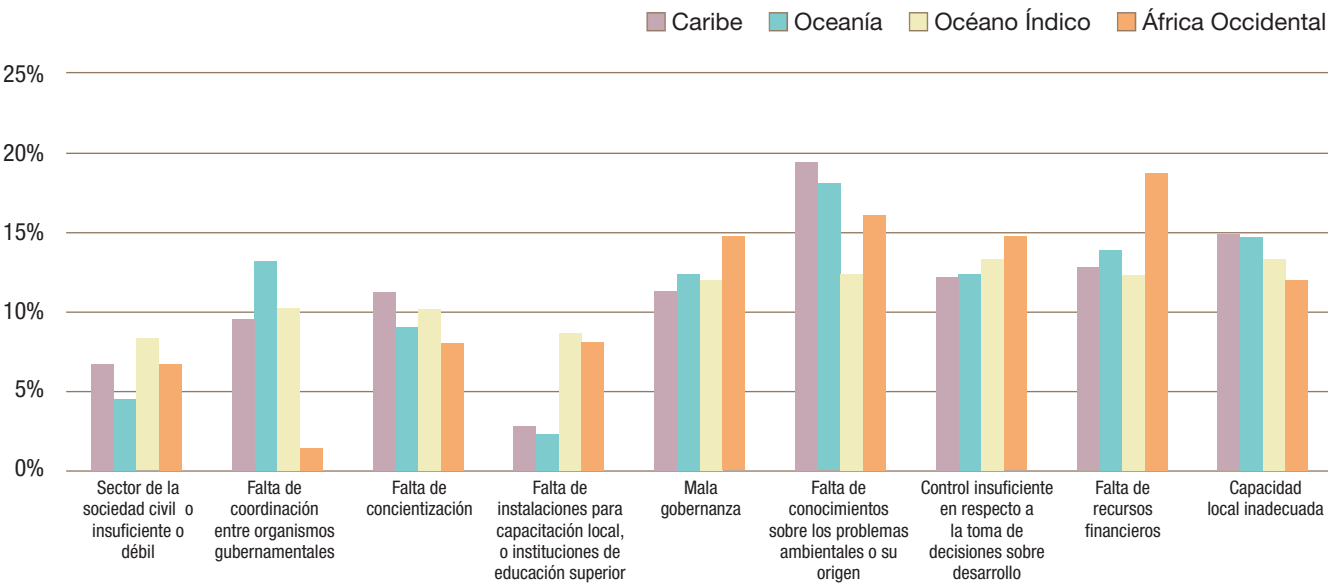
Puntos de entrada clave para el fortalecimiento de las capacidades locales

En vista de lo anterior, se le pidió a los encuestados que identificaran los puntos de entrada o procesos

Tabla 5. Principales obstáculos para abordar las presiones ambientales en cada región

Región	Primer obstáculo	Segundo obstáculo
Caribe	Falta de conocimientos sobre los problemas ambientales o su origen	Capacidad local inadecuada
Oceanía	Falta de conocimientos sobre los problemas ambientales o su origen	Capacidad local inadecuada
Océano Índico	Capacidad local inadecuada	Control insuficiente respecto a la toma de decisiones sobre desarrollo
África Occidental	Falta de recursos financieros	Falta de conocimientos sobre los problemas ambientales o su origen

Figura 12. Obstáculos más importantes, por región, para abordar las presiones directas sobre el medio ambiente



clave que existen para fortalecer las capacidades locales, en relación con los retos ambientales prioritarios que habían sido identificados.

La figura 13 parece indicar que aumentar la concientización pública es uno de los principales puntos de entrada para el desarrollo de programas. Entre las herramientas y los enfoques que muchos de los encuestados sugirieron en sus respuestas libres enviadas junto con los cuestionarios se incluyen: hacer un uso más eficaz de los avances recientes en las tecnologías de la información para el aprendizaje a distancia, dirigir las actividades de aumento de concientización a los responsables de la toma de decisiones, y mejorar la cooperación con el sector privado respecto a campañas de concientización y educación.

¿En qué dirección se necesita orientar la creación de capacidades?

Se le pidió a los encuestados que identificaran a los grupos a los que consideraban clave para el cambio, y que serían los más beneficiados por el fortalecimiento de sus capacidades respecto a problemas ambientales en general –y de gestión y restauración de ecosistemas.

Los responsables de la toma de decisiones en el gobierno y en el sector privado son considerados como los principales grupos que necesitan el fortalecimiento de capacidades. Al mismo tiempo, los encuestados señalaron que la concientización del público en general a un amplio nivel era igualmente importante. Uno de los encuestados entendía el problema como algo más fundamental:

Cuadro 6

Perspectivas de los encuestados sobre el fortalecimiento de la capacidad local

“Se requiere un profundo entendimiento y conocimiento, no solo destrezas técnicas. Se requiere capacidad para desarrollar enfoques integrados que actúen simultáneamente sobre diversos aspectos de los sistemas interrelacionados. Ciertamente, es pedir mucho, pero menos que eso nos mantendría en la situación en la que estamos ahora”.

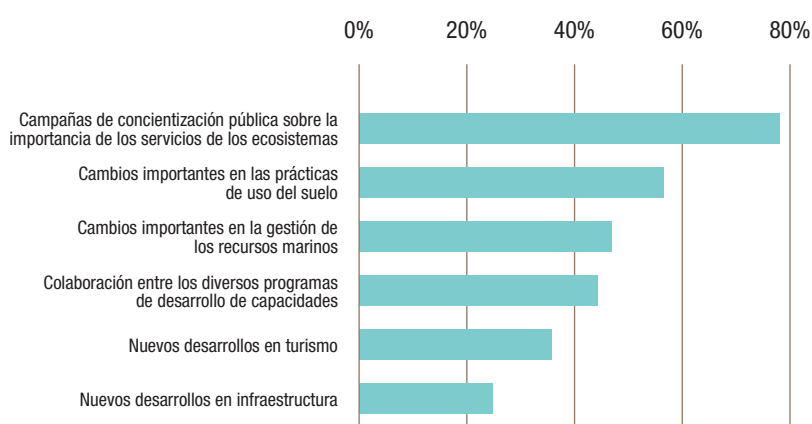
“Urge contar con capacidades locales para abordar los actuales problemas ambientales. Con frecuencia se recurre a la capacidad externa, que es muy costosa y además se marcha llevándose consigo los conocimientos”.

“El país cuenta con la capacidad local (i.e., recursos humanos) para lidiar con los principales problemas. Lo que hace falta es una verdadera voluntad política para enfrentar los problemas”.

“Se puede transformar completamente una isla pequeña en un corto periodo de tiempo si se le dota de tecnología moderna y se mejoran las comunicaciones y el transporte. No estamos aprendiendo a alcanzar un desarrollo sostenible a la velocidad necesaria, antes de que se degraden los ecosistemas críticos. Estos cambios podrían ser irreversibles y, ciertamente, la prevención sería menos costosa que la restauración”.

“Expertos ambientalistas calificados y preparados están abandonando las islas en busca de mejores oportunidades de desarrollo profesional en otras partes (i.e., no se crea un entorno favorecedor y oportunidades de desarrollo profesional para mantener el conocimiento técnico en el país)”.

Figura 13. Puntos de entrada clave para el fortalecimiento de capacidades en la gestión y restauración de ecosistemas



“Nuestro sistema político está totalmente centralizado. Las ONG no pueden hacer gran cosa: no hay recursos. El gobierno es el mayor empleador. La gente va al trabajo pero no tiene nada que hacer porque no hay electricidad, la falta de capacidad de los ministros es tal que fingen que elaboran políticas, pero no saben lo que hacen. Debemos influenciar a los responsables de la toma de decisiones en el parlamento, el gobierno, la presidencia y en última instancia crear una opinión pública en “el pueblo” para que vote por candidatos que gobiernen mejor”.

El contenido de la creación de capacidades

Se le preguntó a los encuestados cuáles eran las mejoras necesarias en el área técnica y en habilidades para poder abordar los retos más importantes a los que se enfrentan.

Los datos reflejados en la figura 15 sugieren que las áreas de contenido prioritarias para el fortalecimiento de capacidades son: habilidades científicas/técnicas para el monitoreo de cambios en los ecosistemas, y planeamiento integrado de la utilización del suelo. Entre otras áreas de contenido se incluyen: legislación/políticas, así como habilidades técnicas para la gestión/restauración de ecosistemas, planeamiento/gestión de proyectos, y habilidades para la negociación y la resolución de conflictos.

Figura 14. Grupos clave para el cambio que serían los más beneficiados por el fortalecimiento de capacidades en la gestión y restauración de ecosistemas

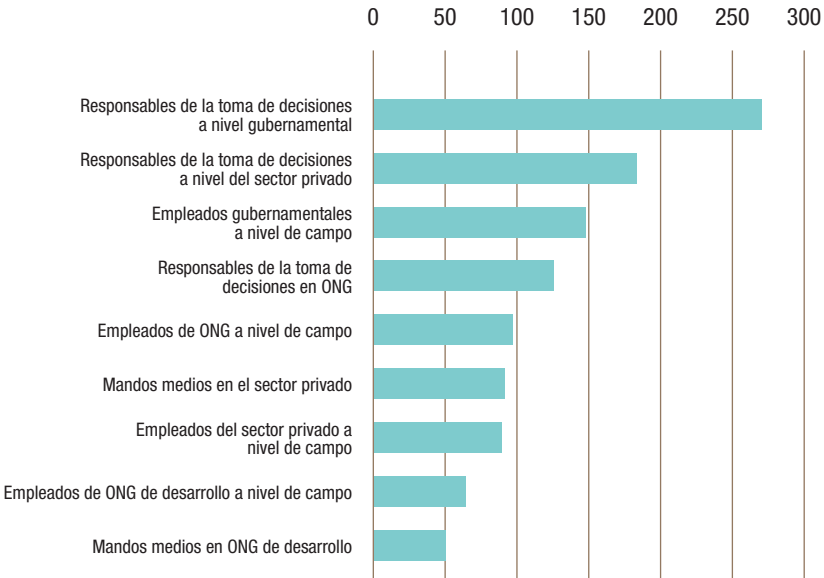
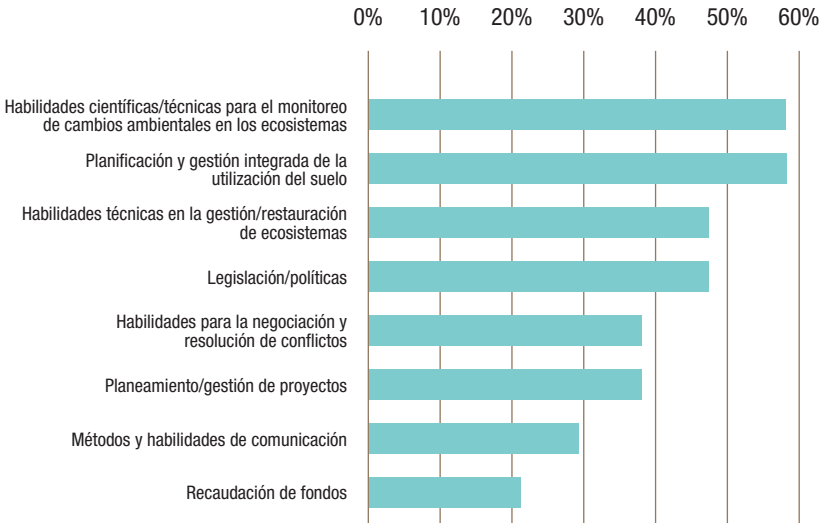


Figura 15. Mejoras más necesarias en habilidades técnicas para apoyar cambios positivos en la gestión y restauración de ecosistemas



Los encuestados también apuntaron a una serie de otros asuntos importantes que deben tenerse en cuenta para garantizar el éxito de cualquier estrategia de creación de capacidad:

- Subrayar la necesidad de recuperar los valores sostenibles de las islas;
- Recurrir al uso de conocimientos tradicionales de la isla e integrarlos a los enfoques modernos de la gestión del conocimiento;
- Establecer lazos más estrechos entre las personas y el medio ambiente con el fin de crear medios de subsistencia sostenibles;
- Centrarse en establecer lazos entre las instituciones/ONG locales y las instituciones gubernamentales –la creación de estas asociaciones es esencial para garantizar el desarrollo duradero de capacidades en islas pequeñas;

- Mejorar la comunicación entre los departamentos gubernamentales pertinentes;
- Garantizar la libertad de acceso a la información sobre el medio ambiente (Convenio de Aarhus);
- Consultar a la sociedad civil y a otras partes interesadas antes (y no después) de la toma de decisiones sobre desarrollo.

Mecanismos para el fortalecimiento de capacidades

A los encuestados se les pidió su opinión respecto a cuáles eran los mecanismos más eficaces para el fortalecimiento de capacidades en la gestión y restauración de ecosistemas, dada la singularidad de parámetros de distancia y aislamiento a los que se enfrentan muchas islas pequeñas (véase la figura 16).

Los mecanismos de creación de capacidades más citados fueron el acceso a los cursos de capacitación ya existentes y a la información, la cooperación regional, y las redes de aprendizaje nacionales y regionales. Hubo un cierto número de encuestados que hizo una petición de formación particularmente especial:

“No enviar gente al extranjero, y no organizar conferencias, seminarios o talleres en el país. Ya hay bastantes con los del Banco Mundial, las Naciones Unidas, el FMI, etc. No sirven de nada. Necesitamos recibir formación de expertos extranjeros que se queden en el país durante un largo período de tiempo y que trabajen con nosotros, desde nuestros despachos, para que comprendan nuestras restricciones y nos ayuden a encontrar soluciones. Todo lo demás es tan solo una pérdida de tiempo”.

Figura 16. Mecanismos eficaces para el fortalecimiento de capacidades



CONCLUSIONES

Las islas del mundo y los pueblos insulares se encuentran, sin duda alguna, en el frente de batalla contra el cambio climático mundial, ya sea debido al aumento del nivel del mar, o a los cambios en patrones atmosféricos, o al aumento en la frecuencia e intensidad de las tormentas. Tal como lo destacó el presidente James A. Michel de las Seychelles en su discurso ante la Alianza Mundial de las Islas, durante una reunión estratégica que tuvo lugar en Roma del 25 al 27 de setiembre, y cuyo anfitrión fue el Gobierno italiano, cada vez más, los isleños se están empoderando cada vez más con herramientas y estrategias para enfrentarse a este reto.

Sin embargo, el verdadero empoderamiento en las pequeñas comunidades isleñas, enfatizó el Presidente, deviene de tomar acciones concretas que garanticen que las inversiones y el desarrollo estén a la altura de los crecientes desafíos que presenta el cambio climático, y el conocimiento es la clave para dicho empoderamiento. Cada vez más, los estados insulares están trabajando juntos, mediante asociaciones de cooperación, y compartiendo sus conocimientos y métodos en materia de estrategias de adaptación. Al mismo tiempo, las islas están

estableciendo contactos con donantes importantes y con otros socios para asegurarse de contar con la mejor ayuda técnica y financiera disponible con el fin de garantizar la adaptación del desarrollo local actual, de manera real y tangible, a la realidad que aparentemente presentará el cambio climático a largo plazo.

En lo que representa un paso significativo hacia mejoras en investigación, conocimientos y capacidad local de adaptación, el Presidente Michel expresó su decisión de crear el primer instituto de educación superior de la nación, la Universidad de las Seychelles. Una de las principales facultades de la universidad estará consagrada a dirigir la agenda para la investigación seleccionada y la innovación en materia de cambios ambientales que afectan a las islas pequeñas.

Existe una fuerte correlación entre los hallazgos del presente estudio y las afirmaciones del Sr. Michel. Los isleños están extremadamente conscientes de las repercusiones del cambio climático, y está claro que desean enfrentarse a ellas desde una posición de liderazgo en la adaptación del desarrollo local y de gestión de ecosistemas para superar los retos. Los datos parecen indicar que los isleños no están

esperando a que se produzca ningún avance puntero en materia de políticas internacionales para el cambio climático (aunque por supuesto sería muy bien recibido). Lo que esperan es el apoyo proactivo de la comunidad internacional que ayude a los estados insulares a desarrollar sus propios conocimientos y estrategias de adaptación.

Los autores del presente informe consideran que los hallazgos aquí presentados sirven de guía para enfocar ese apoyo y desarrollarlo de manera que vaya de la mano con las aspiraciones de los estados insulares. Es obvio que a la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza le toca desempeñar un papel decisivo, a través de sus programas técnicos y la movilización de sus miembros y Comisiones, para apoyar esta agenda –y está tomando las medidas necesarias para desarrollar un programa de trabajo global centrado específicamente en los singulares retos ambientales y de gestión de ecosistemas a los que se enfrentan las islas, junto con programas geográficos concretos para Oceanía y el Caribe. La UICN está ansiosa por trabajar en estrecha colaboración con la comunidad mundial de estados insulares en el desarrollo de dicho programa.



APÉNDICE 1:

Ejemplos de mejores prácticas en iniciativas sobre gestión ambiental

Se le pidió a los encuestados que aportaran ejemplos de actividades o iniciativas de proyectos ejemplares que estuvieran centrados en la gestión y restauración de ecosistemas en islas pequeñas, y que demostraran enfoques particularmente innovadores en materia de creación de capacidades locales en estas áreas. Los participantes proporcionaron numerosos ejemplos. A continuación se recoge una muestra de los mismos:

- Programa del PNUMA-CEP de Capacitación de Capacitadores para Encargados de las Áreas Marinas Protegidas de la Región del Caribe [UNEP-CEP Caribbean Regional Training the Trainers Programme for MPA Managers]. Email: avk.uneprcuja@cwjamaica.com
- El programa MAR de The Nature Conservancy. www.tncmar.net
- Mejora de la Gobernanza y la Participación de la Sociedad Civil en la Gestión de Recursos Naturales en el Caribe [Improving Governance and Civil Society Participation in Natural Resource Management in the Caribbean]. CANARI – Instituto de Recursos Naturales del Caribe [Caribbean Natural Resource Institute]. Email: info@canari.org
- SEDU – Unidad de Desarrollo Económico Sostenible, Investigación para PEID [Sustainable Economic Development Unit, Research for SIDS]. Email: dpantin@fss.uwi.tt
- Communities and Coastal Programme FSPI (Consultar: www.fspi.org.fj). Email: hugh.govan@fspi.org.fj
- Fiji Locally Managed Marine Area Network (Red de Áreas Marinas Gestionadas Localmente de Fiji), WWF
- Micronesian Leaders in Island Conservation (MIC) – TNC Micronesian Challenge – Governments of Palau, FSM and Marshall Islands (Líderes de Micronesia para la Conservación de las Islas (MIC) – Reto de Micronesia de la TNC – Gobiernos de Palau, los Estados Confederados de Micronesia (FSM) y las Islas Marshall). <http://micnetwork.blogspot.com/>. Email: solmsted@tnc.org
- Pacific Islands MPA Consortium – PIMPAC (Consortio MPA de las Islas del Pacífico – PIMPAC), hecho posible por US NOAA y el Micronesian Conservation Trust, red de aprendizaje dedicada a los encargados de áreas marinas protegidas de las Islas del Pacífico afiliadas a los Estados Unidos, que proporciona formación, intercambios de aprendizaje, etc. Contacto: Meghan Gombos (Meghan.Gombos@noaa.gov) y Willy Kostka (mcctdirector@mail.fm)
- PIL – Pacific Invasive Initiative (Iniciativa para las Invasores del Pacífico), radicada en la Universidad de Auckland, en Nueva Zelanda. Contacto: Alan Saunders (a.saunders@auckland.ac.nz)
- Agenda 21 Isla de Ischia (Italia). Agencia ejecutora: Municipalidades de la isla de Ischia. Agenda 21 Ischia es un plan de acción local que comprende todas las áreas en las que se da el impacto humano en el medio ambiente. <http://www.agenda21ischia.it/>. Email: info@agenda21ischia.it
- Marine Environment Education Programme – MEEP (Programa de Educación sobre el Medio Marino). Agencia ejecutora: Mahonia Na Dari (ONG). El proyecto proporciona programas de educación marina a las escuelas con el objetivo de concientizar a los jóvenes sobre las amenazas al medio marino. Contacto: mnd@global.net.pg o www.mahonia.org
- PILN – Pacific Invasives Learning Network (Red de Aprendizaje sobre las Especies Invasoras del Pacífico), radicada en SPREP, Samoa. Contacto: Jill Key (JillK@sprep.org)
- Community Legal Education (Formación Legal Comunitaria). Agencia ejecutora: Centre for Environmental Law and Community Rights – CELCOR (Centro para el Derecho Ambiental y Derecho Comunitario), Amigos de la Tierra PNG [Friends of the Earth PNG]. El CLE se centra en comunidades en áreas que experimentan las

consecuencias negativas de la tala, la minería, el desarrollo del aceite de palma, las actividades pesqueras. Su objetivo es proporcionar a los habitantes locales, así como a los dueños de recursos, los conocimientos legales que les permitan tomar decisiones informadas sobre el desarrollo de sus recursos. Contacto: haurere@celcor.org.pg o www.celcor.org.pg

- Desarrollo de un enfoque de gestión basado en los ecosistemas, para los recursos costeros de la Isla de Babeldaob, República de Palau. Agencia ejecutora: Palau Conservation Society. Se trata de un proyecto de tres años de duración, financiado por Packard, que se inició en junio de 2006. Los

objetivos generales de este proyecto incluyen: (1) promover la salud de las comunidades costeras y de los ecosistemas en Babeldaob, y (2) desarrollar un proceso de cooperación para mejorar la gestión de los recursos naturales para Babeldaob. www.palau-pcs.org

- Special Project on Adaptation to Climate Change in Coastal Ecosystems in Saint Lucia, St. Vincent and the Grenadines, and Dominica (Proyecto Especial para la Adaptación al Cambio Climático en los Ecosistemas Costeros de Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas y Dominica). Agencia ejecutora: Caribbean Community Climate Change Centre

- Mainstreaming Sustainable Land Management (Transversalización de la Gestión Sostenible de la Tierra). Agencia ejecutora del proyecto: The Global Mechanism, en colaboración con el Caribbean Environmental Health Institute (Instituto de Salud del Medio Ambiente del Caribe)

- El Centro de Patrimonio Mundial de la UNESCO ha venido impartiendo talleres de capacitación y concientización en la región del Pacífico como parte del Programa para la región del Pacífico "Patrimonio Mundial Pacífico 2009". Para más información, consultar el sitio web: <http://whc.unesco.org/en/activities/5>

APÉNDICE 2

Secuencia de los eventos clave relacionados con la negociación internacional sobre los PEID

Año	Evento
1989	Se adoptó la Declaración de Malé durante la Conferencia de los Estados Pequeños sobre el Aumento del Nivel del Mar
1990	Formación de la Alianza de Pequeños Estados Insulares (AOSIS)
1992	Se adoptó la Agenda 21 durante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo (Cumbre de la Tierra de Río)
1994	Se celebró en Barbados la Conferencia Mundial sobre el Desarrollo Sostenible de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo, que culminó en la Declaración de Barbados y el Programa de Acción para el Desarrollo Sostenible de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (Programa de Acción de Barbados)
1999	Se celebró una sesión especial para revisar la implementación del Programa de Acción de Barbados y se adoptó una serie de Iniciativas para la Implementación Ulterior del Programa de Acción para el Desarrollo Sostenible de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo
2000	La Declaración del Milenio reitera el compromiso de implementar el Programa de Acción de Barbados
2002	La Cumbre Mundial de Desarrollo Sostenible formaliza el Plan de Implementación de Johannesburgo (PIJ), en el que se incluye un capítulo dedicado exclusivamente a los PEID
2005	Se realizó una revisión detallada del Programa de Acción de Barbados, lo que dio lugar a la adopción de la Declaración de Mauricio y la Estrategia de Mauricio para la Implementación Adicional del Programa de Acción para el Desarrollo Sostenible de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo
2006	La Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica adoptó un programa de trabajo sobre la biodiversidad de las islas
2006	Se formalizó la Alianza Mundial de las Islas (GLISPA)
2007	Durante el 24o período de sesiones del Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, se destacó una vez más la vulnerabilidad de los pequeños estados insulares en desarrollo a los efectos de la degradación ambiental (en especial a los efectos del cambio climático)
2007	La Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático celebró dos reuniones de expertos sobre la adaptación de los pequeños estados insulares en desarrollo (PEID)
2007	La unidad de los PEID del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas celebró una reunión de expertos sobre la transversalización y monitoreo de la Estrategia de Mauricio para Implementación

APÉNDICE 3:

Proyectos en PEID financiados por algunas organizaciones donantes

País	BM ²²	ACDI ²³	BAD ²⁴	DFID ²⁵	AFD ²⁶
África					
Cabo Verde	6	13	0	1	2
Comores	3	6	0	0	1
Guinea-Bassau	8	14	0	2	2
Mauricio	3	5	0	0	0
Santo Tomé y Príncipe	2	6	0	0	0
Seychelles	0	5	0	0	0
América Latina y el Caribe					
Anguilla	0	0	0	4	0
Antigua y Barbuda	0	0	0	0	0
Antillas Holandesas	0	0	0	0	0
Aruba	0	0	0	0	0
Bahamas	0	0	0	0	0
Barbados	1	0	0	0	0
Belice	2	0	0	1	0
Cuba	0	20	0	0	0
Dominica	1	32	0	0	0
Granada	5	30	0	3	0
Guyana	9	0	0	10	0
Haití	10	66	0	1	0
Islas Vírgenes de Estados Unidos	0	0	0	0	0
Islas Vírgenes del Reino Unido	0	0	0	0	0
Jamaica	6	0	0	11	0
Montserrat	0	0	0	34	0
Puerto Rico	0	0	0	0	0
República Dominicana	11	0	0	0	0
Saint Kitts y Nevis	2	0	0	0	0
San Vicente y las Granadinas	2	0	0	0	0
Santa Lucía	7	33	0	0	0
Surinam	0	0	0	0	0
Trinidad y Tobago	2	0	0	0	0

Asia y el Pacífico					
Bahrein	0	0	0	0	0
Estado Libre Asociado de las Marianas del Norte	0	0	0	0	0
Fiji	1	0	49	0	0
Guam	0	0	0	0	0
Islas Cook	0	0	10	0	0
Islas Marshall	0	0	12	0	0
Islas Salomón	3	0	48	0	0
Kiribati	1	0	19	1	0
Maldivas	5	4	41	0	0
Micronesia (Est. Conf. de Nauru)	0	0	10	0	0
Nauru	0	0	1	0	0
Niue	0	0	0	0	0
Nueva Caledonia	0	0	0	0	0
Palau	0	0	1	0	0
Papua Nueva Guinea	6	1	96	2	0
Polinesias Francesas	0	0	0	0	0
Samoa	5	0	62	0	0
Samoa Americana	0	0	62	0	0
Timor-Leste	9	3	9	4	0
Tonga	2	0	25	0	0
Tuvalu	0	0	6	0	0
Vanuatu	0	4	27	0	0
Total	112	242	478	74	5

APÉNDICE 4

Notas al final

1. La vulnerabilidad ha sido descrita de varias maneras, pero por lo general se puede considerar como la capacidad o, más comúnmente, la falta de ella, de los individuos para prepararse y hacer frente a los impactos negativos de los desastres – tanto originados por el hombre como por la naturaleza (Pelling y Uitto, 2001).
2. Resolución A/RES/44/206 – Posibles efectos adversos del aumento del nivel del mar en islas y áreas costeras, especialmente en áreas costeras con tierras bajas.
3. Treinta y siete de éstos también son miembros de la ONU, representando el 20 por ciento de la cantidad total de miembros de la ONU (AOSIS, 2007).
4. Agenda 21 sirve como una guía completa para abordar asuntos relacionados con el desarrollo sostenible, y enumera las acciones que se pueden realizar a nivel internacional, nacional, y local, para mitigar los efectos de las actividades humanas en el medio ambiente. La sección G del capítulo 17 de la Agenda 21 reconoce que las islas pequeñas son casos especiales en lo que respecta al medio ambiente y el desarrollo, y que enfrentan varios retos para el desarrollo.
5. De conformidad con la Resolución 47/189 de la Asamblea General de la ONU.
6. La falta de recursos se atribuyó en parte a la reducción de la ayuda oficial para el desarrollo que se ha observado desde 1994.
7. Resolución 57/262 – <http://www.unohrrls.org/UserFiles/File/SIDS%20documents/A-res-57-262.pdf>.
8. Decisión 24/6.
9. Información obtenida a partir de una búsqueda hecha el 2 de octubre de 2007 en la base de datos de proyectos en línea del Banco Mundial (localizada en: <http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/PROJECTS/0,,menuPK:115635~pagePK:64020917~piPK:64021009~theSitePK:40941,00.html>).
10. Si bien la estrategia se enfoca en estados pequeños en desarrollo y no en los PEID, cabe mencionar que $\frac{3}{4}$ de los estados pequeños en desarrollo son islas.
11. La base de datos de proyectos del BAD se encuentra en <http://www.adb.org/Projects/>.
12. Basado en una revisión de los proyectos de ACDI en línea localizados en <http://les.acdi-cida.gc.ca/project-browser>.
13. Basado en una revisión de los proyectos listados en la Información accesible sobre actividades de desarrollo (AiDA) localizada en <http://aida.developmentgateway.org/aida/DoSearchSource.do>.
14. Basado en una revisión de la base de datos de la Agencia Francesa de Desarrollo: <http://www.afd.fr/jahia/Jahia/lang/en/home/NosProjets/derniersprojets?srcpage=lstall&column=projetStatut&order=asc#>.
15. Small Island Voices.
16. Basado en una revisión de los proyectos listados en la base de datos de proyectos del PNUMA con fecha 2 de octubre de 2007 (localizada en <http://www.sids.unep.org/database/index.html?id=5&ln=6>).
17. Por ejemplo, según ciertos cálculos, el costo de salvaguardar a Jamaica de un aumento de un metro en el nivel del mar, sería hasta de 462 millones de dólares, mientras que el costo de proteger a Malta y a Chipre de un aumento de 20 a 30 centímetros, sería de 550 millones y 190 millones de dólares, respectivamente (Nurse y Moore 2005, 105). Más aún, estas cifras representan únicamente los costos iniciales de infraestructura, y no incluyen costos recurrentes de mantenimiento.
18. Por ejemplo, durante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo celebrada en 1992, el presidente de las Maldivas, Maumoon Abdul Gayoom, declaró lo siguiente “Me dirijo a ustedes como un representante de las personas que están en peligro. Nos han dicho que como resultado del calentamiento

global y el aumento del nivel del mar, mi país, las Maldivas, podría desaparecer de la faz de la Tierra durante el próximo siglo. ...esta conferencia podría ser la última oportunidad... para emprender una acción global para salvar a las Maldivas y otros estados insulares con tierras bajas, y evitar que sean víctimas ambientales de la elevación del nivel de los océanos”.

19. Por ejemplo, Palau ha establecido una Oficina de Coordinación y Respuesta Ambiental para canalizar, entre otras cosas,

las acciones coordinadas con respecto al impacto ambiental del desarrollo, y desarrollar programas exhaustivos para mitigar el cambio climático y el aumento del nivel del mar.

20. Por ejemplo, se recibieron respuestas desde las islas Andaman y Nicobar (parte de India), las islas Galápagos (parte de Ecuador), numerosas respuestas de los territorios de ultramar de Francia y del Reino Unido, territorios de los Estados Unidos en el Caribe y el Pacífico, y Zanzíbar (parte de Tanzania).

21. En el volumen II del reciente informe del PICC se estima que habrá una reducción de entre el 20% y el 50% en los suministros de agua dulce disponible durante los próximos 50 años.
22. Proyectos activos y en trámite.
23. Proyectos activos y en planeación.
24. Proyectos aprobados.
25. Proyectos en marcha y planeados.
26. Proyectos firmados.

REFERENCIAS

- Abdul Gayoom, M. (1992). Discurso de Su Excelencia, el Sr. Maumoom Abdul Gayoom, presidente de la República de Maldivas, ante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, Río de Janeiro, Brasil, 12 de junio de 1992. <http://www.un.int/maldives/unced.htm>. Último acceso: 5 de octubre de 2007.
- ADB (2007). A Pacific Strategy for the New Millennium. http://www.adb.org/Documents/Policies/Pacific_Strategy/default.asp?p=policies. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- AOSIS (2007). The Alliance of Small Island States. <http://www.sidsnet.org/aosis/index.html>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- CBD (2007). Island Biodiversity. <http://www.cbd.int/island/pow.shtml>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- CBD (2007). Global Islands Partnership (GLISPA). <http://www.cbd.int/island/glispa.shtml>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- Conservation International (2007). Biodiversity hotspots. http://www.biodiversityhotspots.org/xp/Hotspots/hotspots_by_region/Pages/default.aspx. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- Conservation International (sin fecha). Pacific Islands. http://marine.conservation.org/portal/server.pt?open=512&objID=448&mode=2&in_hi_userid=2&cached=true. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- CRISP (sin fecha). Coral Reef Initiative for the Pacific. <http://www.crisponline.net/Structure/GeneralOrganization/tabid/156/Default.aspx>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- FAO (2007). Small island developing states. <http://www.fao.org/sids/>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- Fry, I. (2005). Small island developing states: Becalmed in a sea of soft law. Review of European Community & International Environmental Law, 14(2), 89-99.
- GEF (2005). GEF and small island developing states. GEF Secretariat: Washington, DC. www.gefweb.org/Outreach/outreach-Publications/GEF_SIDS_ENG.pdf. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- IPCC (2001). Climate change 2001: Impacts, adaptations and vulnerability. Capítulo 17. Small island states. Cambridge, United Kingdom. Cambridge University Press.
- Kaly, U., Pratt, C. y Howorth, R. (2002). A framework for managing environmental vulnerability in small island developing states. Development Bulletin, 58, 33-38.
- Nurse, L. y Moore, R. (2005). Adaptation to global climate change: An urgent requirement for small island developing states. Review of European Community & International Environmental Law, 14(2), 100-107.
- Pelling, M. y Uitto, J. (2001). Small island developing states: natural disaster vulnerability and global change. Environmental Hazards, 3(2), 49-62.
- The Nature Conservancy (2007). Islands. <http://www.nature.org/wherework/islands/>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- The Nature Conservancy (2007). Coral reefs of the tropics. <http://www.nature.org/joinanddonate/rescuereef/>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- The Nature Conservancy (2007). Invasive species. <http://www.nature.org/initiatives/invasivespecies/>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- The Nature Conservancy (2007). Climate change. <http://www.nature.org/initiatives/climatechange/>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- The Nature Conservancy (2006). Global Island Partnership: Mobilizing island leadership and action for conservation and sustainable livelihoods, concept paper for discussion at COP8. http://www.nature.org/aboutus/howwework/files/global_island_partnership_concept.pdf. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- UN (2005). Report of the international meeting to review the implementation of the programme of action for the sustainable development of small island developing states. United Nations: New York. http://www.sidsnet.org/docshare/other/20050622163242_English.pdf. Último acceso: 4 de octubre de 2007.
- UNDESA (2007). Small island states. <http://www.un.org/esa/sustdev/sids/sidslist.htm>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

UNDESA (2006). Small island developing states: SIDS programme of action. http://www.un.org/esa/sustdev/sids/sids_poa.htm. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

UNDESA (2005). Small island developing states. <http://www.un.org/esa/sustdev/sids/sidsspec.htm>. Último acceso: 7 de octubre de 2007.

UNDESA (2004). Sustainable development of small island developing States. In Johannesburg Plan of Implementation. http://www.un.org/esa/sustdev/documents/WSSD_POI_PD/English/POIChapter7.htm. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

UNESCO (sin fecha). Sustainable Living in Small Island Developing States. http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=12119&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

UNDP (sin fecha). Capacity 2015 Information Learning Network (ILN). <http://capacity.undp.org/index.cfm?module=ActiveWeb&page=WebPage&s=capacity2015iln>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

UNEP (2007). Decisions adopted by the Governing Council/Global Ministerial Environment Forum at its twenty-fourth session http://www.unep.org/south-south-cooperation/pdfs/GC24_decisions.pdf. 4, 2007. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

UNEP (2006). Implementation of Governing Council decision 23/5 on small island developing States: Report of the Executive Director. http://www.sids.unep.org/documents/implementation_of_gc_decision_english.pdf. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

UNGA (2000). United Nations Millennium Declaration. <http://www.un.org/millennium/declaration/ares552e.htm>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

UNGA (1999). Report of the Ad Hoc Committee of the whole of the twentysecond special session of the General Assembly. United Nations: New York. http://www.unohrlls.org/UserFiles/File/SIDS%20documents/A-S-22-9-Rev_1.pdf. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

UNGA (1994). Report of the Global Conference on the Sustainable Development of Small Island Developing States, Bridgetown, Barbados, 25 April-6 May 1994. <http://www.un.org/documents/ga/conf167/aconf167-9.htm>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

UNGA (1989). Possible adverse effects of sea-level rise on islands and coastal areas, particularly low-lying coastal areas. <http://www.un.org/documents/ga/res/44/a44r206.htm>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

UN-OHRLLS (sin fecha). Towards implementing the Mauritius Strategy. <http://www.un.org/special-rep/ohrlls/sid/default.htm>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

UN-OHRLLS (sin fecha). UN-OHRLLS mandate on SIDS. <http://www.un.org/special-rep/ohrlls/sid/Mandate%20on%20SIDS.htm>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

World Bank (2007). Cheap, Reliable and Renewable Electricity a Step Closer for Pacific Islanders. <http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/COUNTRIES/EASTASIAPACIFICEXT/PACIFICISLANDSEXTN/0,,contentMDK:21369612~menuPK:441893~pagePK:2865066~piPK:2865079~theSitePK:441883,00.html>. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

World Bank (sin fecha). What makes small states different? [http://wbln0018.worldbank.org/html/smallstates.nsf/\(SmallStateslookup\)/WhatmakessmallstatesRemotenessandIsolation?OpenDocument&Remoteness+and+Isolation](http://wbln0018.worldbank.org/html/smallstates.nsf/(SmallStateslookup)/WhatmakessmallstatesRemotenessandIsolation?OpenDocument&Remoteness+and+Isolation). Último acceso: 4 de octubre de 2007.

WWF (2007). Where and how we work. http://www.panda.org/about_wwf/what_we_do/climate_change/solutions/where_we_work/index.cfm. Último acceso: 4 de octubre de 2007.

WWF (2006). Increasing protection: coral reefs and mangrove forests. http://www.panda.org/about_wwf/what_we_do/marine/our_solutions/protected_areas/increasing_protection/corals_mangroves/index.cfm. Último acceso: 4 de octubre de 2007.



Rue Mauverney 28
1196 Gland
Suiza

Tel +41 22 999 0000
Fax +41 22 999 0002
mail@iucn.org

[Sede Mundial](#)

[Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza](#)